

## Zmluva o zabezpečení stravovania zamestnancov, poskytovaní finančného príspevku a iných plnení zamestnancom

(uzatvorená v zmysle § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“))

obchodné meno: GGFS s.r.o.; sídlo: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava; IČO: 47 079 690; zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 88116/B; bankové spojenie: 5052939426/0900; DIČ: 2023770892; IČ DPH: SK2023770892; zastúpený: PhDr. Pavel Komorník M.B.A., konateľ; e-mailová adresa: info@ggfs.eu (ďalej len „GGFS“) a

<b>Obchodné meno spoločnosti (podnikateľa)</b>	Národný jadrový fond (ďalej NJF)		
<b>Sídlo spoločnosti (podnikateľa)</b>	Tomášikova 179/22, 821 02 Bratislava – mestská časť Ružinov		
<b>IČO</b>	30865433	<b>DIČ</b>	2022216988
<b>IČ DPH</b>			
<b>Zapísaný</b>	podľa Štatistického úradu SR: 84130 Podpora a usmerňovanie ekonomiky		
<b>Bankové spojenie (IBAN)</b>	SK38 8180 0000 0070 0025 9313		
<b>Zastúpený</b>	Ing. Ladislav Éhn, prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc., Ing. Juraj Homola		
<b>E-mailová adresa</b>	info@njf.sk	<b>Telefonický kontakt</b>	+421901774493
(ďalej len „Objednávateľ“)			

uzavreli nasledujúcu Zmluvu o zabezpečení stravovania zamestnancov, poskytovaní finančného príspevku a iných plnení zamestnancom (ďalej len „Zmluva“).

### I. Predmet zmluvy

- GGFS sa zaväzuje pre Objednávateľa zabezpečiť:
  - Stravovanie zamestnancov Objednávateľa a to sprostredkovaním Stravovania zamestnancov Objednávateľa v Prevádzkach, prostredníctvom elektronických stravovacích kariet, ktoré sú určené výlučne na úhradu stravy vo vymedzených stravovacích zariadeniach alebo na úhradu v prevádzkach a obchodoch za polotovary a suroviny slúžiace na individuálnu prípravu teplého jedla (predajne potravín) akceptujúcich elektronické stravovacie karty (ďalej ako „akceptačné miesta“), za účelom zabezpečenia stravovania zamestnancov Národného jadrového fondu v súlade s ustanoveniami zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.
- GGFS bude záväzok uvedený v písm. a) bode 1. tohto článku plniť zabezpečením vydania Poukážok určených pre Objednávateľa, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote Poukážky bude asociovaná ku Karte a zabezpečením prijímania Poukážky prostredníctvom Karty na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnuté Stravovanie v Prevádzkach.
- GGFS bude záväzok uvedený v písm. b) bode 1. tohto článku plniť zabezpečením poskytovania Finančného príspevku na Stravovanie zamestnancov Objednávateľa, pričom hodnota zodpovedajúca sume Finančného príspevku bude asociovaná ku Karte a zabezpečením prijímania hodnoty zodpovedajúcej sume Finančného príspevku prostredníctvom Karty na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnuté Stravovanie v Prevádzkach.
- GGFS bude záväzok uvedený v písm. c) bode 1. tohto článku plniť zabezpečením vydania Benefitných poukážok určených pre Objednávateľa, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote Benefitnej poukážky bude asociovaná ku Karte a zabezpečením prijímania Benefitnej poukážky prostredníctvom Karty na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnutý Benefit v Akceptačných miestach.
- Objednávateľ sa zaväzuje za plnenie záväzku uvedeného v bode 1. tohto článku uhrádzať GGFS Poplatky v zmysle tejto Zmluvy.

### II. Všeobecné obchodné podmienky

- Na vzájomný právny vzťah GGFS a Objednávateľa založený touto zmluvou sa v časti plnenia záväzku GGFS uvedeného v písm. a) a písm. b) bodu 1. článku I. tejto Zmluvy ako aj na súvisiace práva, povinnosti a záväzky zmluvných strán vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky (ďalej len „VOP-CGZ“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto Zmluvy vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými všeobecnými obchodnými podmienkami po dni účinnosti tejto Zmluvy.
- Na vzájomný právny vzťah GGFS a Objednávateľa založený touto Zmluvou sa v časti plnenia záväzku GGFS uvedeného v písm. c) bodu 1. článku I. tejto Zmluvy ako aj na súvisiace práva, povinnosti a záväzky zmluvných strán vzťahujú Všeobecné obchodné podmienky k zabezpečeniu poskytovania benefičných plnení pre zamestnancov „Callio“ (ďalej len „VOP-CZ“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto Zmluvy vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými všeobecnými obchodnými podmienkami po dni účinnosti tejto Zmluvy.
- Na vzájomný právny vzťah GGFS a Objednávateľa založený touto Zmluvou sa vzťahuje Sadzobník poplatkov „Callio“ (ďalej len „Sadzobník-CZ“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto Zmluvy vrátane jeho zmien, doplnení či nahradení novým sadzobníkom poplatkov po dni účinnosti tejto Zmluvy a Pravidlá používania Karty Callio (ďalej len „Pravidlá-CZ“) v znení účinnom v deň účinnosti tejto Zmluvy vrátane ich zmien, doplnení či nahradení novými pravidlami objednávania, aktivácie a blokovania po dni účinnosti tejto Zmluvy.
- Zmluvné strany sa dohodli, že pre zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa uplatní nasledovné nové znenie bodu 12) článku III. VOP-CZ:  
„12) GGFS sa zaväzuje, že Objednávateľom objednané Poukážky budú vydané a Objednávateľom objednané hodnoty zodpovedajúce sume Finančných príspevkov budú poskytnuté v lehote do 1 pracovného dňa odo dňa uhradenia všetkých záväzkov Objednávateľa voči GGFS.“
- Zmluvné strany sa dohodli, že pre zmluvný vzťah založený touto Zmluvou sa uplatní nasledovné nové znenie bodov 5) a 6) článku V. VOP-CGZ:  
„5) Objednávateľ uhradí GGFS Cenu na základe faktúry vystavenej GGFS a doručenej Objednávateľovi (ďalej len „Faktúra“). Faktúra je doručovaná Objednávateľovi najmä elektronicky a to elektronickou poštou na e-mailovú adresu Objednávateľa vo formáte Adobe Reader (.pdf). Splatnosť Faktúry bude 14. dní odo dňa jej vystavenia.  
6) Objednávateľ uhradí Cenu bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu GGFS, pričom variabilným symbolom bude číslo Faktúry. Objednávateľ podpisom Zmluvy, respektíve zadaním objednávky na vydanie Karty a/alebo objednávky na vydanie Poukážok a/alebo objednávky na poskytnutie hodnoty zodpovedajúcej sume Finančných príspevkov v zmysle týchto VOP-CGZ a oboznámením GGFS so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním elektronickej faktúry vyhotovovanej GGFS vo formáte Adobe Reader (.pdf) v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia GGFS o vyhotovovaní a doručení elektronickej faktúry pre Objednávateľa.“
- Objednávateľ podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že bol so znením VOP-CGZ, VOP-CZ, Sadzobníku-CZ a Pravidiel-CZ oboznámený, že s ich znením bez výhrad súhlasí a že znenie VOP-CGZ, VOP-CZ, Sadzobníku-CZ a Pravidiel-CZ prevzal pri podpise tejto Zmluvy od GGFS.
- Zmluvné strany sa dohodli, že prípadná osobitná dohoda o výške Poplatkov, Ceny Anonymnej karty a/alebo Ceny Personalizovanej karty tvoriaca súčasť znenia Sadzobníka-CZ a vzťahujúca sa výlučne na zmluvný vzťah založený touto Zmluvou, nestráca platnosť v prípade Zmeny Sadzobníka-CZ v zmysle bodu 3. článku III. Sadzobníka-CZ.



### III. Oprávnené osoby a Ochrana osobných údajov

- Osobami oprávnenými konať za zmluvné strany ohľadom plnenia predmetu tejto Zmluvy, nie však ohľadom účinnosti tejto Zmluvy, sú osoby uvedené v Prílohe č.5 k tejto Zmluve. Zmena uvedených osôb nie je skutočnosťou vyžadujúcou uzavretie písomného dodatku k tejto Zmluve, zmluvná strana však musí druhej zmluvnej strane zmenu osoby oznámiť písomne.
- Zmluvné strany sa dohodli, že Objednávateľ poveruje GGFS v zmysle článku 28 GDPR spracovaním osobných údajov fyzických osôb konajúcich v mene Objednávateľa, Užívateľov, zamestnancov Objednávateľa, respektíve tretích osôb (ďalej len „**Dotknuté osoby**“) v rozsahu potrebnom na plnenie predmetu tejto Zmluvy, uplatňovanie práv a plnenie povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy ako sprostredkovateľa.
- GGFS bude na základe tohto poverenia spracúvať osobné údaje dotknutých osôb za účelom plnenia predmetu tejto Zmluvy a to automatizovanými aj neautomatizovanými prostriedkami.
- GGFS bude spracúvať nasledovné osobné údaje Dotknutých osôb, ktoré mu poskytne Objednávateľ – meno, priezvisko, titul, osobné číslo pridelené Objednávateľom, prípadne iné osobné údaje Dotknutých osôb poskytnuté Objednávateľom.
- GGFS je oprávnený vykonávať s osobnými údajmi výlučne také spracovateľské úkony, ktoré vedú k dosiahnutiu účelu spracúvania, predovšetkým je oprávnený osobné údaje:
  - získavať alebo ich aktualizovať,
  - dočasne zaznamenávať a ukladať,
  - prehliadať, vyhľadávať, kombinovať, upravovať, opravovať, aktualizovať a inak využívať na dosiahnutie účelu,
- GGFS je povinný vykonať všetky vhodné a primerané technické, organizačné a personálne opatrenia na zabezpečenie ochrany osobných údajov pred ich poškodením, náhodným zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením a pod., ako aj pred akýmkoľvek neprípustnými spôsobmi spracúvania. GGFS na tento účel prijal najmä nasledovné opatrenia:
  - pseudonymizácia osobných údajov,
  - zabezpečenie trvalej dôveryhodnosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania osobných údajov prostredníctvom VPN, SSL a ďalších dostupných nástrojov,
  - proces obnovy dostupnosti osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
  - pravidelné penetračné testy, realtime monitoring aktivít, logovanie incidentov,
- GGFS sa zaväzuje, že:
  - bude spracúvať osobné údaje len na základe písomných pokynov Objednávateľa,
  - zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať osobné údaje zaviazali, že zachovajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli,
  - po zohľadnení povahy spracúvania osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Objednávateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností podľa GDPR.,
  - na základe písomného pokynu Objednávateľa okamžite vymaže/zlikviduje osobné údaje ktorejkoľvek dotknutej osoby/všetkých dotknutých osôb (napr. v prípade, ak dotknutá osoba odvolá súhlas na spracúvanie svojich osobných údajov; v prípade dočasného alebo trvalého obmedzenia alebo zákazu spracúvania osobných údajov nariadeného dozorným orgánom a pod.). V prípade, ak pokyn Objednávateľa bude znamenať nemožnosť ďalšieho plnenia Zmluvy, Objednávateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou,
  - všetky osobné údaje vráti Objednávateľovi alebo ich vymaže (vrátane všetkých existujúcich kópií), ak bol dosiahnutý účel ich spracúvania podľa Zmluvy, ak platné právne predpisy nepožadujú tieto osobné údaje uchovávať a spracúvať GGFS po dlhšiu dobu, ako je doba nevyhnutná na dosiahnutie účelu spracúvania,
  - bezodplatne poskytne Objednávateľovi všetku potrebnú súčinnosť na preukázanie súladu Objednávateľa s platnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov (najmä v prípade kontroly/žiadosti dotknutého dozorného orgánu a pod.),
  - bude viesť záznamy o spracovateľských činnostiach, ktoré vykonal v mene objednávateľa v súlade s platnými právnymi predpismi na ochranu osobných údajov,
- Objednávateľ vyhlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že pri výbere GGFS ako osoby oprávnenej spracúvať osobné údaje na základe poverenia udeleného v zmysle vyššie uvedeného dbal na odbornú, technickú, organizačnú a personálnu spôsobilosť GGFS a jeho schopnosť zaručiť bezpečnosť spracúvaných osobných údajov opatreniami podľa GDPR.
- Objednávateľ vyhlasuje a podpisom tejto Zmluvy potvrdzuje, že osobné údaje Dotknutých osôb spracúva v súlade s príslušnou právnou úpravou a je oprávnený poveriť GGFS spracovaním osobných údajov Dotknutých osôb v zmysle vyššie uvedeného. O poverení podľa predchádzajúcej vety Objednávateľ informoval Dotknuté osoby, prípadne ich bude informovať v zákonnej lehote.
- Objednávateľ udeľuje súhlas s poverením ďalšieho sprostredkovateľa spracúvania osobných údajov a to najmä osoby personálne alebo majetkovo prepojenej s Poskytovateľom, osoby majúcej postavenie ovládanej alebo ovládajúcej osoby vo vzťahu s Poskytovateľom alebo osoby patrickej s Poskytovateľom do rovnakej podnikateľskej skupiny.
- Objednávateľ berie na vedomie a uzatvorením tejto zmluvy vyslovuje súhlas s tým, že každý telefonický rozhovor medzi Objednávateľom a GGFS môže byť za účelom kontroly služieb poskytovaných GGFS, zlepšenia kvality služieb poskytovaných GGFS alebo z iného dôvodu GGFS alebo ňou určenou osobou zaznamenaný na záznamové médium a uchovávaný na záznamovom médiu. Objednávateľ uzatvorením tejto zmluvy udeľuje GGFS súhlas s poskytovaním, respektíve zasielaním reklamných a marketingových informácií Objednávateľovi. Objednávateľ uzatvorením tejto zmluvy udeľuje GGFS súhlas s poskytnutím identifikačných a kontaktných údajov Objednávateľa tretej osobe v súvislosti s plnením predmetu tejto Zmluvy alebo v súvislosti s poskytovaním, respektíve zasielaním reklamných a marketingových informácií Objednávateľovi.
- Objednávateľ podpisom tejto Zmluvy a oboznámením GGFS so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním elektronickej faktúry vyhotovenou GGFS v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia GGFS o vyhotovení a doručení elektronickej faktúry pre Objednávateľa.
- Poverenie na spracovanie osobných údajov Dotknutých osôb sa udeľuje na obdobie účinnosti tejto Zmluvy respektíve až do okamihu zániku všetkých práv a povinností zmluvných strán vzniknutých z tejto Zmluvy, podľa toho ktorá z uvedených skutočností nastane neskôr.

### IV. Záverečné ustanovenia

- Právne vzťahy zmluvných strán založené touto Zmluvou, ak ich táto Zmluva výslovne neupravuje, sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka, zákona č. 311/2001 Z.z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov a ostatných aplikovateľných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- Zmluvné strany sa dohodli, že všetky informácie, ktoré si vymenili v rámci uzatvárania tejto Zmluvy, ďalej informácie, ktoré si vymenia alebo inak vyplývajú z jej plnenia, majú povahu, dôverných informácií s tým, že porušenie ich dôverného charakteru má následky podľa príslušných ustanovení Obchodného zákonníka, a to i po skončení platnosti a účinnosti tejto Zmluvy.
- Táto Zmluva sa vyhotovuje v dvoch rovnopisoch, pričom každá zo zmluvných strán obdrží po jednom rovnopise.
- Táto zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom nasledujúcim po jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv. Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov. Na platnosť jej zmien alebo dodatkov je potrebná písomná forma. Ak by niektoré ustanovenia tejto Zmluvy mali byť neplatnými už v čase jej uzatvorenia alebo, ak sa stanú neplatnými neskôr po uzatvorení tejto Zmluvy, nie je tým dotknutá platnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Namiesto neplatných ustanovení tejto Zmluvy sa použijú obsahovo najbližšie ustanovenia Obchodného zákonníka a ostatných aplikovateľných právnych predpisov Slovenskej republiky. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú od 1. 1. 2023 do 31. 12. 2026 ( 4 roky).



5. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú jej nasledovné prílohy:

- Príloha č.1: Všeobecné obchodné podmienky k zabezpečeniu stravovania a poskytovaniu finančného príspevku zamestnancom  
Príloha č.2: Všeobecné obchodné podmienky k zabezpečeniu poskytovania benefičných plnení zamestnancom „Callio“  
Príloha č.3: Sadzobník Poplatkov „Callio“  
Príloha č.4: Pravidlá používania Karty Callio  
Príloha č.5: Oprávnené osoby

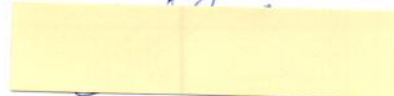
6. Zmluvné strany vyhlasujú, že svoju vôľu v tejto Zmluve prejavili slobodne a vážne, určite a zrozumiteľne, že Zmluva nebola uzatvorená za nápadne nevýhodných podmienok, s jej obsahom súhlasia po prečítaní bez výhrad, doplnkov a iných zmien a na znak súhlasu ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, 26.10. /2022

V Bratislave, 26.10. /2022



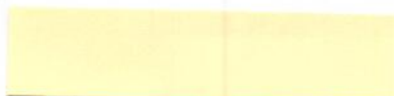
PhDr. Pavel Komorník, M.B.A.  
konateľ GGFS s.r.o.



Ing. Ladislav Éhn  
predseda Rady správcov NJF



prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc.  
podpredseda Rady správcov NJF



Ing. Juraj Homola  
podpredseda Rady správcov NJF



### K Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov, poskytovaní finančného príspevku a iných plnení zamestnancom

spoločnosti GGFS s.r.o., so sídlom: Sasinkova ul. č. 5, 811 08 Bratislava, IČO: 47 079 690, IČ DPH: SK2023770892, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 88116/B (ďalej len „VOP-CGZ“)

#### Článok I – Vymedzenie pojmov

„**Aktivačný kód**“ znamená kód pridelený GGFS pre účely aktivácie účtu ku Karte.

„**Cena**“ znamená súčet ceny za objednané Poukážky prípadne objednané hodnoty zodpovedajúcej sume Finančných príspevkov podľa bodu 4) článku V. týchto VOP-CGZ a Poplatku.

„**Číslo Karty**“ znamená číselný kód uvedený na zadnej strane Karty.

„**Číslo Objednávateľa**“ znamená číselný kód pridelený GGFS Objednávateľovi po uzavretí Zmluvy, ktorý pre účely plnenia Zmluvy predstavuje číselný identifikátor Objednávateľa.

„**Finančný príspevok**“ znamená finančný príspevok na Stravovanie v zmysle § 152 Zákonníka práce vo forme peňažných prostriedkov, ktorého poskytnutie zabezpečuje Objednávateľ na základe Zmluvy prostredníctvom GGFS. Objednávateľ zabezpečuje poskytnutie Finančného príspevku na základe výberu realizovaného zamestnancom za podmienok stanovených Zákonníkom práce a internými predpismi Objednávateľa.

„**GGFS**“ znamená spoločnosť GGFS s.r.o., so sídlom: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava, IČO: 47 079 690, DIČ: 2023770892, IČ DPH: SK2023770892, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 88116/B

„**ID číslo**“ znamená jedinečný číselný kód určený Objednávateľom pre konkrétnu Kartu a priradený ku Karte prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov. ID číslo môže byť osobné číslo Užívateľa alebo iný číselný kód určený Objednávateľom.

„**Internetová platobná brána**“ alebo „**Platobná brána**“ znamená softvérové technické riešenie umožňujúce v prostredí internetovej siete realizovať úhradu ceny za poskytnuté Stravovanie bezhotovostne, respektíve využívať ďalšie služby poskytované ku Karte.

„**Karta**“ alebo „**Karta Callio**“ znamená debetnú neprenosnú kartu s magnetickým prúžkom, kontaktným a bezkontaktným čipom, prípadne digitálnu kartu vystavenú GGFS.

„**Obchodný zákonník**“ znamená zákon č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov.

„**Objednávateľ**“ znamená fyzickú alebo právnickú osobu, ktorá je v súlade s § 152 Zákonníka práce ako zamestnávateľ povinná zabezpečovať pre zamestnanca Stravovanie zodpovedajúce zásadám správnej výživy, pričom je za zákonom stanovených podmienok povinná umožniť zamestnancom výber medzi zabezpečením stravovania prostredníctvom právnickej osoby alebo fyzickej osoby, ktorá má oprávnenie sprostredkovať stravovacie služby, formou stravovacej poukážky alebo poskytnutím finančného príspevku na stravovanie.

„**Oprávnená osoba**“ znamená osobu určenú Objednávateľom na objednanie Karty, aktivovanie Karty, blokáciu Karty, objednanie Poukážky alebo objednanie sumy zodpovedajúcej Finančnému príspevku. Zoznam Oprávnených osôb je uvedený v prílohe k Zmluve.

„**Partner**“ znamená fyzickú alebo právnickú osobu oprávnenú poskytovať, sprostredkovať alebo obstarávať Stravovanie, ktorá prijíma od Užívateľa Poukážku alebo Finančný príspevok na úhradu jeho ceny alebo jej časti.

„**Poplatok**“ znamená akýkoľvek poplatok, na ktorý má GGFS nárok v súlade so Sadzobníkom-CZ, pričom nárok na príslušný poplatok vzniká GGFS za každé jednotlivé zabezpečenie Stravovania Užívateľa v Prevádzkach Partnerov, za každé jednotlivé poskytnutie Príspevku, za každú jednu objednávku Objednávateľa na vydanie Poukážok, respektíve v ďalších prípadoch uvedených v Zmluve, týchto VOP-CGZ alebo Sadzobníku-CZ.

„**Portál pre zamestnávateľov**“ znamená webové rozhranie prevádzkované na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu), prostredníctvom ktorého môže Objednávateľ po prihlásení objednať Kartu, Poukážku alebo hodnotu zodpovedajúcu sume Finančného príspevku, blokovat Kartu a vykonávať iné úkony týkajúce sa Karty, respektíve Poukážky.

„**Portál pre zamestnancov**“ znamená webové rozhranie prevádzkované na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu), prostredníctvom ktorého môže Užívateľ po prihlásení zistiť aktuálny zostatok hodnoty asociovanej ku ním použíwanej Karte, zistiť platnosť Poukážky, hodnotu zodpovedajúcu sume Finančného príspevku a platnosť Karty, vykonať blokáciu Karty a vykonávať iné úkony týkajúce sa Karty, respektíve Poukážky, napríklad Samonabíť.

„**POS terminál**“ znamená platobný terminál slúžiaci na úhradu cien tovarov alebo služieb prostredníctvom debetných a kreditných platobných kariet.

„**Poukážka**“ znamená stravovaciu poukážku vydanú v elektronickej forme, prostredníctvom ktorej je zabezpečené Stravovanie.

„**Pravidlá-CZ**“ znamená dokument Pravidlá používania Karty Callio, ktorý je VOP-CGZ

prílohou k Zmluve.

„**Prevádzka**“ znamená každú prevádzkareň Partnera, v ktorej alebo prostredníctvom ktorej Partner poskytuje Stravovanie, respektíve prevádzkareň, v ktorej alebo prostredníctvom ktorej sa poskytuje Stravovanie sprostredkované alebo obstarané Partnerom.

„**Sadzobník-CZ**“ znamená sadzobník poplatkov vydaný GGFS za služby poskytované na základe Zmluvy, ktorý tvorí prílohu k Zmluve.

„**Samonabíť**“ znamená vydanie Poukážky, alebo poskytnutie hodnoty zodpovedajúcej sume Finančného príspevku zo strany GGFS na základe objednávky Užívateľa.

„**Stravovanie**“ znamená stravovanie zamestnancov v zmysle podmienok stanovených v § 152 Zákonníka práce a ostatných aplikovateľných právnych predpisov. Ide o poskytovanie najmä teplého hlavného jedla vrátane vhodného nápoja, respektíve iného stravovania v rozsahu, forme a spôsobe nevyhnutnom pre splnenie Zákonníkom práce, respektíve inými pracovnoprávnymi predpismi určenej povinnosti zamestnávateľa zabezpečiť stravovanie jeho zamestnancov.

„**Užívateľ**“ znamená osobu, ktorej Objednávateľ umožnil Kartou oprávnené používať a je oprávneným držiteľom Karty. Užívateľom je najmä zamestnanec Objednávateľa.

„**Zákonník práce**“ znamená zákon č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce v znení neskorších predpisov.

„**Zmluva**“ znamená Zmluvu o zabezpečení Stravovania zamestnancov, poskytovaní Finančného príspevku a iných plnení zamestnancom uzavretú medzi GGFS a Objednávateľom. Predmetom Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností zmluvných strán v súvislosti so zabezpečením Stravovania zamestnancov podľa § 152 Zákonníka práce, poskytovaním Finančného príspevku podľa § 152 Zákonníka práce a poskytovaním iných benefitov zamestnancom Objednávateľa.

#### Článok II – Poukážka, Finančný príspevok a Karta

- 1) Poukážka slúži na zabezpečenie poskytnutia Stravovania zamestnancom Objednávateľa v Prevádzkach. Úhrada ceny alebo časti ceny za Stravovanie poskytnuté v Prevádzke Partnera je vykonávaná prostredníctvom Karty, ku ktorej je asociovaná hodnota zodpovedajúca hodnote Poukážky, respektíve hodnote zodpovedajúcej sume Finančného príspevku. Použitím Poukážky sa rozumie použitie hodnoty asociovanej ku Karte a zodpovedajúcej hodnote Poukážky Užívateľom na úhradu ceny Stravovania alebo jej časti prostredníctvom Karty v spojení s použitím POS terminálu Partnera alebo prostredníctvom Platobnej brány. Použitím Finančného príspevku sa rozumie použitie hodnoty asociovanej ku Karte a zodpovedajúcej hodnote Finančného príspevku Užívateľom na úhradu ceny Stravovania alebo jej časti prostredníctvom Karty v spojení s použitím POS terminálu Partnera alebo prostredníctvom Platobnej brány.
- 2) Poukážka sa v zmysle týchto VOP-CGZ považuje za vydanú v okamihu, v ktorý je hodnota zodpovedajúca hodnote Poukážky asociovaná ku Karte. Poukážka je vydávaná s platnosťou vždy pre 18 kalendárnych mesiacov nasledujúcich po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola Poukážka vydaná. Poukážka sa v zmysle týchto VOP-CGZ považuje za dodanú dňom jej vydania. Finančný príspevok sa v zmysle týchto VOP-CGZ považuje za poskytnutý v okamihu, v ktorý je hodnota zodpovedajúca sume Finančného príspevku asociovaná ku Karte, pričom Finančný príspevok nepodlieha expirácii.
- 3) GGFS prenecháva Objednávateľovi hodnotu asociovanú ku Karte najmä za účelom splnenia povinností stanovených v Zákonníku práce a iných aplikovateľných predpisoch, ktoré spočívajú v zabezpečení Stravovania zamestnancov Objednávateľa, Objednávateľa alebo iných Užívateľov, alebo v poskytnutí Finančného príspevku zamestnancom Objednávateľa v súlade a za podmienok uvedených v § 152 Zákonníka práce.
- 4) Poukážku, ktorej platnosť v zmysle týchto VOP-CGZ zanikla, nemožno použiť na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovanie v Prevádzkach Partnera. Dňom zániku platnosti Poukážky bude hodnota asociovaná ku Karte a zodpovedajúca hodnote Poukážky, ktorej platnosť zanikla, odpočítaná od zostatku hodnoty asociovanej ku Karte a Objednávateľ ani iná osoba nemá právo na akékoľvek plnenie z uvedeného dôvodu. Pre vylúčenie pochybností sa toto ustanovenie nevzťahuje na hodnotu zodpovedajúcu sume Finančného príspevku vzhľadom na to, že Finančný príspevok nepodlieha expirácii.



- 5) Poukážka alebo hodnota zodpovedajúca sume Finančného príspevku asociovaná ku Karte môže byť použitá výlučne na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovanie poskytnuté v Prevádzke a nemôže byť použitá na iný účel. Poukážka nemôže byť vymenená za hotovosť.
- 6) Kartu možno používať na úhradu ceny alebo jej časti za Stravovanie poskytnuté v Prevádzke, a to prostredníctvom POS terminálu alebo Platobnej brány. Karta môže byť v štandardnom prevedení alebo extra prevedení, t. j. vo vizuáli určenom Objednávateľom alebo s grafickým označením určeným Objednávateľom a súčasne schváleným GGFS.
- 7) Cena Stravovania alebo jej časť, ktorá bude uhradená Poukážkou alebo zo sumy Finančného príspevku prostredníctvom Karty, nesmie byť vyššia ako je celková hodnota Poukážok, prípadne Finančných príspevkov asociovaných ku Karte. V prípade, že cena Stravovania bude vyššia ako hodnota, ktorú chce Užívateľ použiť na úhradu Poukážkou alebo prostredníctvom sumy Finančného príspevku prostredníctvom Karty, Užívateľ je povinný sumu prevyšujúcu použitú hodnotu uhradenú Poukážkou alebo sumy Finančného príspevku prostredníctvom Karty doplatiť inou formou.
- 8) GGFS prenecháva Objednávateľovi Kartú do užívania najmä za účelom splnenia povinností stanovených v Zákonníku práce a iných aplikovateľných predpisoch, ktoré spočívajú v zabezpečení Stravovania zamestnancov Objednávateľa, Objednávateľa alebo iných Užívateľov alebo v poskytnutí Finančného príspevku zamestnancom Objednávateľa v súlade a za podmienok uvedených v § 152 Zákonníka práce. Objednávateľ však nie je a ani sa nestane vlastníkom Karty.
- 9) Lehota platnosti Karty je 5 rokov odo dňa jej vydania.
- 10) Ku Karte môžu byť asociované hodnoty v neobmedzenej výške.
- 11) Poškodená, zničená alebo pozmeňovaná Karta nebude v Prevádzke Partnera prijatá na úhradu ceny alebo jej časti poskytnutého Stravovania.
- 12) V prípade, ak po zániku platnosti Karty alebo po zániku účinnosti Zmluvy sa dodatočne zistí neuhradený Poplatok, daň alebo obdobná platba týkajúca sa Karty alebo hodnoty asociovannej ku Karte, sumu uvedeného Poplatku, dane či obdobnej platby uhradí Objednávateľ GGFS na základe faktúry vystavenej GGFS so splatnosťou 14 dní odo dňa vystavenia faktúry alebo inej výzvy na úhradu.
- 13) Dĺžku lehoty, počas ktorej je Poukážka a/alebo Karta v platnosti si môže Objednávateľ a/alebo Užívateľ overiť na telefónnom čísle +421 2 32773737 alebo prostredníctvom internetovej stránky [www.callio.eu](http://www.callio.eu).
- 14) Pri použití Karty prostredníctvom POS terminálu Partnera podľa bodu 1) tohto článku VOP-CGZ je Užívateľ povinný predložiť Kartú a umožniť vykonanie úhrady prostredníctvom POS terminálu. Pri použití Karty prostredníctvom Platobnej brány podľa bodu 1) tohto článku VOP-CGZ je Užívateľ povinný postupovať podľa pravidiel vykonávania úhrady Platobnou bránou a pokynov zverejnených počas vykonávania úhrady Platobnou bránou.

### **Článok III – Vydanie, aktivácia a blokovanie Karty, vydanie Poukážky, poskytnutie Finančného príspevku, Samonabítie**

- 1) GGFS po uzavretí Zmluvy, respektíve po zmene Oprávnenej osoby oznámi e-mailom Objednávateľovi prihlasovacie údaje pre prihlásenie do Portálu pre zamestnávateľov.
- 2) GGFS vykoná objednávku Karty prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov po prihlásení sa Oprávnenej osoby. Oprávnená osoba prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov zadá objednávku obsahujúcu nasledovné údaje:
  - a) počet objednaných Kariet,
  - b) druh objednaných Kariet,
  - c) miesto doručenia,
  - d) údaje na prednú stranu Karty.
- 3) GGFS doručí objednané Karty Objednávateľovi v lehote do 7 pracovných dní odo dňa uhradenia poplatku za vydanie Karty v zmysle Sadzobníka-CZ.
- 4) Každá Karta určená na odovzdanie Užívateľovi je zabalená v samostatnom obale spolu s Aktivačným kódom.
- 5) V prípade uplynutia platnosti Karty GGFS zabezpečí doručenie novej Karty nahrádzajúcej Kartú s končiacou platnosťou (ďalej len „**Pôvodná Karta**“) Objednávateľovi, na základe žiadosti Objednávateľa zadanej prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov. Hodnota asociovaná k Pôvodnej Karte a zodpovedajúca platným Poukážkam a/alebo sume Finančných príspevkov bude asociovaná ku Karte nahrádzajúcej Pôvodnú Kartú.

- 6) Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek požiadať GGFS o vykonanie blokácie Karty prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov alebo telefonicky na čísle +421 2 32773733.
- 7) Užívateľ je oprávnený kedykoľvek požiadať GGFS o vykonanie blokácie ním použíwanej Karty prostredníctvom Portálu pre zamestnancov alebo telefonicky na čísle +421 2 32773737.
- 8) Po vykonaní blokácie Karty nie je neskôr možné blokovanú Kartú odblokovať. Blokácia Karty nemá vplyv na zánik platnosti Poukážok a im zodpovedajúcej hodnote asociovannej k blokovanej Karte, ani na poskytnutú hodnotu zodpovedajúcu sume Finančných príspevkov.
- 9) V prípade blokácie Karty GGFS zabezpečí doručenie novej Karty nahrádzajúcej blokovanú Kartú Objednávateľovi na základe žiadosti Objednávateľa zadanej prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov. Hodnota asociovaná k blokovanej Karte a zodpovedajúca platným Poukážkam a/alebo sume Finančných príspevkov bude asociovaná ku Karte nahrádzajúcej blokovanú Kartú.
- 10) GGFS zabezpečí vydanie Poukážky prípadne poskytnutie Finančného príspevku na základe objednávky Objednávateľa zadanej prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov.
- 11) GGFS sa zaväzuje, že Objednávateľom objednané Poukážky budú vydané a Objednávateľom objednané hodnoty zodpovedajúce sume Finančných príspevkov budú poskytnuté v lehote do 1 pracovného dňa odo dňa zaplatenia Ceny v zmysle článku V. týchto VOP-CGZ v celej výške.
- 12) GGFS zabezpečí vydanie Poukážky alebo poskytnutie Finančného príspevku na základe objednávky Užívateľa na uskutočnenie Samonabíтия zadanej Užívateľom prostredníctvom Portálu pre zamestnancov.
- 13) V rozsahu povolenom právnymi predpismi sa ustanovenia článku V. obdobne vzťahujú aj na Poukážky vydané GGFS a Finančný príspevok poskytnutý GGFS na základe objednávky Užívateľa na uskutočnenie Samonabíтия. Cena za Poukážky vydané GGFS a Finančný príspevok poskytnutý GGFS na základe objednávky Užívateľa na uskutočnenie Samonabíтия bude Užívateľovi vyčíslená GGFS pred ukončením objednávky na vydanie Poukážok a/alebo poskytnutie Finančného príspevku.
- 14) GGFS sa zaväzuje, že Poukážky objednané Užívateľom na základe Samonabíтия budú vydané a hodnota zodpovedajúca sume Finančného príspevku objednaná Užívateľom na základe Samonabíтия bude poskytnutá v lehote do 1 pracovného dňa odo dňa zaplatenia Ceny v zmysle článku V. týchto VOP-CGZ v spojitosti s bodom 14) tohto článku v celej výške.

### **Článok IV – Práva a povinnosti zmluvných strán**

- 1) Objednávateľ uzavretím Zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený s obsahom Pravidiel-CZ a ich obsahu rozumie.
- 2) Objednávateľ je povinný vyvinúť maximálne úsilie, aby zabezpečil dodržiavanie povinností a záväzkov Užívateľa vyplývajúcich mu zo Zmluvy, týchto VOP-CGZ a Sadzobníka-CZ a za dodržiavanie ustanovení Pravidiel-CZ Užívateľom. V prípade, ak ktorýkoľvek Užívateľ poruší a/alebo nesplní ktorúkoľvek z povinností alebo záväzkov vyplývajúcich Užívateľovi zo Zmluvy, alebo/a Pravidiel-CZ, Objednávateľ v rozsahu povolenom právnymi predpismi zodpovedá za porušenie a/alebo nesplnenie povinnosti, alebo záväzku tak ako keby porušil a/alebo nesplnil povinnosť, alebo záväzok sám.
- 3) Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zaplatiť GGFS Cenu, uvedený záväzok sa však nevťahuje na Cenu za Poukážky a Cenu za poskytnutie Finančného príspevku objednané Užívateľom na základe objednávky na uskutočnenie Samonabíтия.
- 4) Za kvalitu Stravovania poskytnutého v Prevádzke Partnera nezodpovedá GGFS. V prípade výskytu alebo podozrenia výskytu väd Stravovania v Prevádzke Partnera, tieto uplatňuje voči Partnerovi priamo Objednávateľ a/alebo Užívateľ.

### **Článok V – Cena, Poplatky a platobné podmienky**

- 1) Špecifikácia Poplatkov v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy je uvedená v Sadzobníku-CZ.
- 2) Cena za každú objednanú Poukážku v zmysle objednávky Objednávateľa bude suma predstavujúca hodnotu Poukážky vydané na základe objednávky Objednávateľa. Cena za každú objednávku Objednávateľa na poskytnutie Finančného príspevku bude suma predstavujúca hodnotu zodpovedajúcu sume poskytnutých Finančných príspevkov. Cena Poukážky a cena za poskytnutie



Finančného príspevku je určená dohodou v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.

- 3) K cene za Poukážku, prípadne k cene za poskytnutie Finančného príspevku bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, ak bude predmetom DPH.
- 4) Objednávateľ uhradí GGFS celkovú cenu za každú jednotlivú objednávku, ktorou bude súčet hodnôt Poukážok a hodnôt zodpovedajúcich sume Finančných príspevkov objednaných na základe tejto objednávky Objednávateľa v prípade, ak Poukážky, resp. Finančný príspevok nie sú predmetom DPH. V prípade uplatnenia DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu sa celková Cena zvýši o sumu DPH.
- 5) Objednávateľ uhradí GGFS Cenu na základe zálohovej faktúry vystavenej GGFS a doručenej Objednávateľovi (ďalej len „**Zálohová faktúra**“). Zálohová faktúra je doručovaná Objednávateľovi najmä elektronicky a to elektronickou poštou na e-mailovú adresu Objednávateľa vo formáte Adobe Reader (.pdf). Splatnosť Zálohovej faktúry bude 7 dní odo dňa jej vystavenia.
- 6) Objednávateľ uhradí Cenu bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu GGFS, pričom variabilným symbolom bude číslo Zálohovej faktúry. GGFS po úhrade Ceny Objednávateľom na základe Zálohovej faktúry vystaví faktúru alebo elektronickú faktúru vo formáte Adobe Reader (.pdf) obsahujúcu vyúčtovanie prijatej platby alebo dodanej služby, ktorú doručí Objednávateľovi. Objednávateľ podpisom Zmluvy, respektíve zadaním objednávky na vydanie Karty a/alebo objednávky na vydanie Poukážok, a/alebo objednávky na poskytnutie Finančných príspevkov v zmysle týchto VOP-CGZ a oboznámením GGFS so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním elektronickej faktúry vyhotovovanej GGFS vo formáte Adobe Reader (.pdf) v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia GGFS o vyhotovovaní a doručení elektronickej faktúry pre Objednávateľa.
- 7) V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou Ceny je GGFS oprávnený požadovať od Objednávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,01 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
- 8) Druhy, výška alebo spôsob vyčíslenia Poplatkov účtovaných GGFS Objednávateľovi v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy sú uvedené v Sadzobníku-CZ.

#### Článok VI – Trvanie zmluvného vzťahu

1. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú odo dňa je účinnosti.
2. Účinnosť zmluvy sa skončí:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou Zmluvy,
  - c) písomným odstúpením od Zmluvy.
3. Každá zo zmluvných strán môže Zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Zmluvy doručená druhej zmluvnej strane.
4. Každá zo zmluvných strán môže od Zmluvy písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v Zmluve alebo v týchto VOP-CGZ, alebo v prípade podstatného porušenia zmluvnej povinnosti druhej zmluvnej strany. Porušenie zmluvnej povinnosti sa považuje za podstatné v zmysle ustanovenia § 345 ods.2 Obchodného zákonníka.
5. GGFS je oprávnená od Zmluvy odstúpiť aj v ktoromkoľvek z nasledujúcich prípadov:
  - a) ak Objednávateľ je v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov predĺžený alebo v úpadku,
  - b) ak bol v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie vzťahujúci sa na majetok Objednávateľa,
  - c) ak v zmysle príslušných všeobecne záväzných predpisov bola tretia osoba poverená správou majetku Objednávateľa,
  - d) ak bolo voči Objednávateľovi začaté exekučné konanie alebo konanie o výkon rozhodnutia v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov,
  - e) ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou Ceny viac ako 30 dní, pričom uvedené platí obdobne aj v prípade, ak Objednávateľ je členom združenia alebo zoskupenia viacerých osôb a ktorýkoľvek z uvedených prípadov nastane ohľadom ktoréhokoľvek z členov združenia či zoskupenia.

6. Odstúpenie od Zmluvy je účinné v deň doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy odstupujúcou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane.
7. Zánikom účinnosti Zmluvy nezanikajú práva, záväzky a pohľadávky vzniknuté zo Zmluvy pred dňom zániku účinnosti Zmluvy a taktiež nestrácajú účinnosť ustanovenia Zmluvy alebo jej príloh, z ktorých obsahu alebo účelu je zjavné, že majú byť účinné i po skončení účinnosti Zmluvy.
8. V prípade zániku účinnosti Zmluvy platnosť vydaných Kariet ako aj vydaných Poukážok a im zodpovedajúcim hodnotám asociovaným ku Kartám sa neskončí dňom zániku účinnosti Zmluvy, ale v zmysle ostatných ustanovení týchto VOP-CGZ a/alebo Pravidiel-CZ.

#### Článok VII – Doručovanie písomností

- 1) V prípade potreby doručenia písomností druhej zmluvnej strane sa doručuje osobne alebo prostredníctvom iného subjektu na adresu uvedenú pri označení druhej zmluvnej strany v Zmluve, pokiaľ dotknutá zmluvná strana neoznámí písomne druhej zmluvnej strane zmenu adresy na doručovanie. Doručenie písomnosti nastáva dňom jej prevzatia subjektom, ktorý je oprávnený preberať za zmluvnú stranu doporučené poštové zásielky. Písomnosť sa považuje za doručeníu aj dňom uloženia zásielky z dôvodu prekážky v doručení na strane adresáta u subjektu, ktorý je povinný ju doručiť. V prípade potreby okamžitého doručenia písomnosti je možné doručiť písomnosť elektronicou poštovou správou alebo faxom na adresy uvedené v záhlaví Zmluvy, pričom v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručeníu potvrdením jej doručenia druhou zmluvnou stranou; uvedeným spôsobom však nie je možné doručovať písomnosti majúce vplyv na účinnosť Zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručeníu aj okamihom odmietnutia jej prevzatia adresátom. V prípade, ak sa zásielka vráti nedoručená odosielateľovi s poznámkou „adresát neznámy“ alebo poznámkou obdobného významu, písomnosť sa považuje za doručeníu dňom vrátenia zásielky odosielateľovi.
- 2) Ustanovenie bodu 1) tohto článku sa nevzťahuje na doručovanie elektronickej faktúr. Doručovanie elektronickej faktúr sa riadi ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

#### Článok VIII – Záverečné ustanovenia

- 1) Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že GGFS nie je povinný zabezpečiť plnenie predmetu Zmluvy a to najmä doručenie objednaných Kariet Objednávateľovi, vydanie Objednávateľom objednaných Poukážok alebo poskytnutie Finančných príspevkov na základe objednávky až dovtedy, pokiaľ všetky pohľadávky GGFS voči Objednávateľovi vzniknuté zo Zmluvy, z iného zmluvného vzťahu medzi GGFS a Objednávateľom, či vzniknuté z iného právneho dôvodu nebudú uhradené v celej výške.
- 2) Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade ak Objednávateľ bude mať voči GGFS viacero peňažných záväzkov a poskytnuté plnenie nebude dostatočné na splnenie všetkých peňažných záväzkov Objednávateľa, poskytnuté plnenie sa použije na úhradu toho peňažného záväzku, ktorého splnenie nie je zabezpečené alebo je najmenej zabezpečené, inak záväzku najskôr splatného, pričom plnenie sa vždy započíta najprv na príslušenstvo a až potom na istinu. Uvedené platí aj v tom prípade, ak Objednávateľ alebo iná osoba pri poskytnutí plnenia určí peňažný záväzok, ktorý poskytnutým plnením plní.
- 3) Ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami týchto VOP-CGZ a v prípade odlišností ustanovení Zmluvy a týchto VOP-CGZ, rozhodné sú ustanovenia Zmluvy.
- 4) GGFS je oprávnený vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe jeho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť tieto VOP-CGZ (ďalej len „**Zmena VOP-CGZ**“). GGFS je povinný Zmenu VOP-CGZ s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Objednávateľovi, a to zverejnením na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) najneskôr 15 dní vopred pred dňom účinnosti Zmeny VOP-CGZ. Zmena VOP-CGZ nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.
- 5) V prípade nesúhlasu Objednávateľa so Zmenou VOP-CGZ má Objednávateľ právo najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny VOP-CGZ z uvedeného dôvodu písomne odstúpiť od Zmluvy a súčasne odstúpenie od Zmluvy musí byť najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny VOP-CGZ doručené GGFS, inak právo Objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy zaniká. V prípade,



že Objednávateľ riadne a včas v zmysle tohto bodu nevyužije právo odstúpiť od Zmluvy, platí, že Objednávateľ so Zmenou VOP-CGZ súhlasí.

- 6) Tieto VOP-CGZ nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 01.12.2021 a v celom rozsahu nahrádzajú Všeobecné obchodné podmienky k zabezpečeniu stravovania zamestnancov „Callio Gastro“ k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov a k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov a poskytovania iných plnení zamestnancom platné a účinné odo dňa 01.02.2019.



**I. Vymedzenie pojmov**

„**Akceptačné miesto**“ sa rozumie každá prevádzkareň Partnera, v ktorej alebo prostredníctvom ktorej Partner poskytuje Benefity respektíve prevádzkareň, v ktorej alebo prostredníctvom ktorej sa poskytujú Benefity sprostredkované alebo obstarané Partnerom. Zoznam Akceptačných miest, ako aj informácia, či sú Benefitné poukážky prijímané prostredníctvom Karty na úhradu ceny alebo/a jej časti za Benefity poskytnuté v Akceptačnom mieste, sú zverejnené na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) a sú pravidelne aktualizované.

„**Aktívny kód**“ sa rozumie číselný kód pridelený GGFS pre účely aktivácie účtu ku Karte.

„**Benefit**“ sa rozumie benefit poskytovaný zamestnávateľom zamestnancom v zmysle pravidiel sociálnej politiky zamestnávateľa alebo tretím osobám a to v súlade s právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky. Benefity budú poskytované najmä v oblasti regenerácie, zdravotnej starostlivosti, vzdelávania, kultúrnych a športových podujatí.

„**Benefitná poukážka**“ sa rozumie benefitná poukážka vydaná v elektronickej forme, prostredníctvom ktorej je zabezpečené poskytnutie Benefitu, pričom hodnota Benefitnej poukážky je asociovaná ku Karte.

„**Číslo Karty**“ sa rozumie číselný kód uvedený na prednej strane Karty.

„**Číslo Objednávateľa**“ sa rozumie číselný kód pridelený GGFS Objednávateľovi po uzavretí Zmluvy, ktorý pre účely plnenia Zmluvy predstavuje číselný identifikátor Objednávateľa.

„**GGFS**“ sa rozumie spoločnosť GGFS s.r.o., so sídlom: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava, IČO: 47 079 690, DIČ: 2023770892, IČ DPH: SK2023770892, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 88116/B

„**ID číslo**“ sa rozumie jedinečný číselný kód určený Objednávateľom pre konkrétnu Kartu a priradený ku Karte prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov. ID číslo môže byť osobné číslo Užívateľa alebo iný číselný kód určený Objednávateľom.

„**Karta**“ alebo „**Karta Callio**“ sa rozumie debetná neembosovaná neprenosná karta s magnetickým prúžkom, kontaktným a bezkontaktným čipom vystavená alebo určená GGFS. „**Objednávateľ**“ je fyzická alebo právnická osoba, ktorá ako zamestnávateľ je v zmysle ustanovení Zákonníka práce, respektíve iných pracovnoprávných predpisov povinná poskytovať alebo má záujem poskytovať svojim zamestnancom Benefity.

„**Odmena CZ**“ rozumie sa ňou výška odmeny GGFS za zabezpečenie Benefitov pre Užívateľov. Nárok na Odmenu CZ vzniká GGFS za každé jednotlivé zabezpečenie Benefitu pre Užívateľa v Akceptačných miestach Partnerov respektíve za každú jednu objednávku Objednávateľa na vydanie Benefitných poukážok.

„**Oprávnená osoba**“, sa rozumie osoba určená Objednávateľom na objednanie Karty, aktivovanie Karty, blokáciu Karty a objednanie Benefitnej poukážky. Zoznam Oprávnených osôb je uvedený v prílohe k Zmluve.

„**Partner**“ sa rozumie fyzická alebo právnická osoba oprávnená poskytovať, sprostredkovať alebo obstará Benefity, ktorá prijíma od Užívateľa Benefitnú poukážku na úhradu ich ceny alebo jej časti na základe osobitného zmluvného vzťahu s GGFS.

„**Internetová platobná brána**“ alebo „**Platobná brána**“ sa rozumie softvérové technické riešenie umožňujúce v prostredí internetovej siete realizovať úhradu ceny za poskytnutý Benefit bezhotovostne, respektíve využívať ďalšie služby poskytované ku Karte.

„**Poplatok**“ sa rozumie akýkoľvek poplatok, na ktorý má GGFS nárok v súlade so Sadzobníkom - CZ okrem Odmeny CZ a ceny za objednané Benefitné poukážky podľa bodu 4 článku V. týchto VOP-CZ.

„**Portál pre zamestnávateľov**“ sa rozumie webové rozhranie prevádzkované na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu), prostredníctvom ktorého môže Objednávateľ po prihlásení objednať Kartu, objednať Benefitnú poukážku, blokovať Kartu a vykonávať iné úkony týkajúce sa Karty respektíve Benefitnej poukážky.

„**Portál pre zamestnancov**“ sa rozumie webové rozhranie prevádzkované na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu), prostredníctvom ktorého môže Užívateľ po prihlásení zistiť aktuálny zostatok hodnoty asociovaný ku ním používanej Karte, zistiť platnosť Benefitnej poukážky a platnosť Karty, vykonať blokáciu Karty a vykonávať iné úkony týkajúce sa Karty respektíve Benefitnej poukážky napríklad Samonabíťie či Prevod. Prvým prihlasovacím menom Užívateľa bude Číslo Karty a prvým prihlasovacím heslom Užívateľa bude Aktívny kód k ním užívanej Karte.

„**POS terminál**“ sa rozumie platobný terminál slúžiaci na úhradu cien tovarov alebo služieb prostredníctvom debetných a kreditných platobných kariet.

„**Pravidlá-CZ**“ sa rozumie dokument Pravidlá používania Karty Callio, ktorý je prílohou k Zmluve.

„**Prevod**“ sa rozumie prevod hodnoty Benefitnej poukážky asociovaný ku Karte z Karty užívanej dotknutým Užívateľom na inú Kartu určenú daným Užívateľom a to na základe objednávky dotknutého Užívateľa, pričom prevedená hodnota aj po uskutočnení Prevodu bude hodnotou Benefitnej poukážky a nemôže sa uskutočnením Prevodu zmeniť na hodnotu iného druhu poukážky alebo na inú hodnotu.

„**Sadzobník-CZ**“ sa rozumie GGFS vydaný Sadzobník odmeny a poplatkov – Callio, ktorý tvorí prílohu k Zmluve.

„**Samonabíťie**“ sa rozumie vydanie Benefitnej poukážky GGFS na základe objednávky Užívateľa.

„**Suma**“ rozumie sa ňou súčet Odmeny CZ, ceny za objednané Benefitné poukážky podľa bodu 4. článku V. týchto VOP-CZ a Poplatku.

„**Užívateľ**“ sa rozumie osoba, ktorej Objednávateľ umožnil Kartou oprávnené používať a je oprávneným držiteľom Karty. Užívateľom je najmä zamestnanec Objednávateľa.

„**Zmluva**“ sa rozumie Zmluva o zabezpečení stravovania zamestnancov a poskytovaní iných plnení zamestnancom uzavretá medzi GGFS a Objednávateľom. Predmetom Zmluvy je úprava vzájomných práv a povinností Zmluvných strán v súvislosti so zabezpečením stravovania zamestnancov a poskytovaní iných plnení zamestnancom v zmysle pracovnoprávných a ostatných príslušných právnych predpisov platných a účinných na území Slovenskej republiky.

**II. Benefitná poukážka a Karta**

- Benefitná poukážka slúži na zabezpečenie poskytnutia Benefitov zamestnancom Objednávateľom v Akceptačných miestach. Úhrada ceny alebo časti ceny za Benefity poskytnuté v Akceptačnom mieste Partnera je vykonávaná prostredníctvom Karty ku ktorej je asociovaná hodnota zodpovedajúca hodnote Benefitnej poukážky. Použitím Benefitnej poukážky sa rozumie použitie hodnoty asociovaný ku Karte a zodpovedajúcej hodnote Benefitnej poukážky Užívateľom na úhradu ceny Benefitu alebo jej časti prostredníctvom Karty v spojení s použitím POS terminálu Partnera alebo prostredníctvom Platobnej brány.
- Benefitná poukážka sa v zmysle týchto VOP-CZ považuje za vydanú v okamihu, v ktorých je hodnota zodpovedajúca hodnote Benefitnej poukážky asociovaná ku Karte. Benefitná poukážka je vydávaná s platnosťou vždy pre 18 kalendárnych mesiacov nasledujúcich po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola Benefitná poukážka vydaná. Benefitná poukážka sa v zmysle týchto VOP-CZ považuje za dodanú dňom jej vydania.
- GGFS prenecháva Objednávateľovi hodnotu asociovanú ku Karte za účelom zabezpečenia poskytnutia Benefitov zamestnancom Objednávateľom, Objednávateľom alebo iným Užívateľom.
- Benefitnú poukážku, ktorej platnosť v zmysle týchto VOP-CZ zanikla, nemožno použiť na úhradu ceny alebo jej časti za Benefit poskytnutý v Akceptačnom mieste. Dňom zániku platnosti Benefitnej poukážky bude hodnota asociovaná ku Karte a zodpovedajúca hodnote Benefitnej poukážky, ktorej platnosť zanikla, odpočítaná od zostatku hodnoty asociovaný ku Karte a Objednávateľ ani iná osoba nemá právo na akékoľvek plnenie z uvedeného dôvodu.
- Benefitná poukážka môže byť použitá výlučne na úhradu ceny alebo jej časti za Benefit poskytnutý v Akceptačnom mieste a nemôže byť použitá na iný účel ani vymenená za hotovosť.
- Kartu možno používať na úhradu ceny alebo jej časti za Benefit poskytnutý v Akceptačnom mieste Benefitnou poukážkou a to prostredníctvom POS terminálu vybaveného alebo Platobnej brány vybavenej softwarovou aplikáciou dodanou GGFS respektíve ním určenou osobou. Ku Karte sú asociované hodnoty zodpovedajúce hodnote Benefitnej poukážky Užívateľa. V závislosti od údajov uvedených na prednej strane Karty budú vydávané nasledovné druhy Kariet:
  - anonymná Karta – na prednej strane nebude uvedené obchodné meno, respektíve názov Objednávateľa ani meno a priezvisko Užívateľa (ďalej len „**Anonymná karta**“). Anonymná Karta môže byť v štandardnom prevedení alebo extra prevedení t. j. vo vizuále určenom Objednávateľom alebo s grafickým označením určeným Objednávateľom.
  - personalizovaná Karta – na prednej strane bude uvedené obchodné meno, respektíve názov Objednávateľa a meno a priezvisko Užívateľa (ďalej len „**Personalizovaná karta**“). Personalizovaná Karta môže byť v štandardnom prevedení alebo extra prevedení t. j. vo vizuále určenom Objednávateľom alebo s grafickým označením určeným Objednávateľom.
- Cena Benefitu alebo jej časť, ktorá bude uhradená Benefitnou poukážkou prostredníctvom Karty, nesmie byť vyššia ako je celková hodnota Benefitných poukážok asociovaných ku Karte. V prípade, že cena Benefitu bude vyššia ako hodnota, ktorú chce Užívateľ použiť na úhradu Benefitnou poukážkou prostredníctvom Karty, Užívateľ je povinný sumu prevyšujúcu použitú hodnotu uhradenú Benefitnou poukážkou prostredníctvom Karty doplatiť inou formou.
- GGFS prenecháva Objednávateľovi Kartou do užívania za účelom zabezpečenia poskytovania Benefitov zamestnancom Objednávateľom, Objednávateľovi alebo iným Užívateľom. Objednávateľ však nie je a ani sa nestane vlastníkom Karty.
- Lehota platnosti Karty je 10 rokov odo dňa jej vydania.
- Ku Karte môžu byť asociované hodnoty v neobmedzenej výške.
- Poškodená, zničená alebo pozmeňovaná Karta nebude v Akceptačnom mieste Partnera prijatá na úhradu ceny alebo jej časti poskytnutého Benefitu.
- V prípade, ak po zániku platnosti Karty alebo po zániku účinnosti Zmluvy sa dodatočne zistí neuhradený Poplatok, daň alebo obdobná platba týkajúca sa Karty alebo hodnoty asociovaný ku Karte, sumu uvedeného Poplatku, dane či obdobnej platby uhradí Objednávateľ GGFS na základe faktúry vystavenej GGFS so splatnosťou 14 dní odo dňa vystavenia faktúry alebo inej výzvy na úhradu.
- Dĺžku lehoty, počas ktorej je Benefitná poukážka alebo/a Karta v platnosti si môže Objednávateľ, alebo/a Užívateľ overiť na telefónnom čísle +421 2 32773737, alebo prostredníctvom internetovej stránky [www.callio.eu](http://www.callio.eu).
- Pri použití Karty prostredníctvom POS terminálu Partnera podľa bodu 1 tohto článku VOP-CZ je Užívateľ povinný predložiť Kartou a umožniť vykonanie úhrady prostredníctvom POS terminálu. Pri použití Karty prostredníctvom Platobnej brány podľa bodu 1 tohto článku VOP-CZ je Užívateľ povinný postupovať podľa pravidiel vykonávania úhrady Platobnou bránou a pokynov zverejnených počas vykonávania úhrady Platobnou bránou.
- V prípade pozmeňovania Karty, a/alebo v prípade použitia alebo pokusu o použitie Karty na iný účel ako úhradu ceny alebo jej časti za Benefit poskytnutý v Akceptačnom mieste Partnera a/alebo v prípade podozrenia z použitia alebo účasti Karty, hodnoty asociovaný ku Karte alebo samotnej Benefitnej poukážky v protiprávnej činnosti, je GGFS oprávnená kedykoľvek rozhodnúť o predčasnom zrušení platnosti Karty. Dňom predčasného zrušenia platnosti Karty v zmysle tohto bodu zaniká platnosť Benefitných poukážok a im zodpovedajúca hodnota asociovaná ku Karte nebude viac k predmetnej Karte asociovaná a Objednávateľ ani iná osoba nemá právo na akékoľvek plnenie z uvedeného dôvodu.

**III. Vydanie, aktivácia a blokovanie Karty, vydanie Benefitnej poukážky, Samonabíťie a Prevod**

- GGFS po uzavretí Zmluvy respektíve po zmene Oprávnenej osoby oznámi Objednávateľovi prihlasovacie údaje pre prihlásenie do Portálu pre zamestnávateľov.
- GGFS vykoná objednávku Karty prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov po prihlásení sa Oprávnenej osoby. Oprávnená osoba prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov zadá objednávku obsahujúcu nasledovné údaje:
  - počet objednaných Kariet,
  - druh objednaných Kariet,



- c) miesto doručenia,
- d) údaje na prednú stranu Personalizovanej karty.
- 3) GGFS doručí objednané Karty Objednávateľovi v nasledovných lehotách:
  - a) Anonymná karta bude doručená Objednávateľovi v lehote do 7 pracovných dní odo dňa uhradenia poplatku za vydanie Anonymnej karty v zmysle Sadzobníku - CZ,
  - b) Personalizovaná karta bude dodaná Objednávateľovi v lehote do 7 pracovných dní odo dňa uhradenia poplatku za vydanie Personalizovanej karty v zmysle Sadzobníku - CZ.
- 4) GGFS doručí Karty Objednávateľovi.
- 5) Každá Karta určená na odovzdanie Užívateľovi je zabalená v samostatnom obale spolu s Aktivačným kódom.
- 6) V prípade uplynutia platnosti Karty GGFS zabezpečí doručenie novej Karty nahrádzajúcej Kartou s končiacou platnosťou (ďalej len „Pôvodná Karta“) Objednávateľovi na základe žiadosti Objednávateľa zadanej prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov. Hodnota asociovaná k Pôvodnej Karte a zodpovedajúca platným Benefitným poukážkam bude asociovaná ku Karte nahrádzajúcej Pôvodnú Kartou.
- 7) Objednávateľ je oprávnený kedykoľvek požiadať GGFS o vykonanie blokácie Karty prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov alebo telefonicky na číslo +421 2 32773733.
- 8) Užívateľ je oprávnený kedykoľvek požiadať GGFS o vykonanie blokácie ním používaných Karty prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov alebo telefonicky na číslo +421 2 32773733.
- 9) Po vykonaní blokácie Karty nie je neskôr možné blokovanú Kartou odblokovať. Blokácia Karty nemá vplyv na zánik platnosti Benefitných poukážok a im zodpovedajúcej hodnote asociovaných k blokovaným Kartám.
- 10) V prípade blokácie Karty GGFS zabezpečí doručenie novej Karty nahrádzajúcej blokovanú Kartou Objednávateľovi na základe žiadosti Objednávateľa zadanej prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov. Hodnota asociovaná k blokovaným Kartám a zodpovedajúca platným Benefitným poukážkam bude asociovaná ku Karte nahrádzajúcej blokovanú Kartou.
- 11) GGFS zabezpečí vydanie Benefitnej poukážky na základe objednávky Objednávateľa zadanej prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov. Objednávka bude obsahovať najmä:
  - a) ID kód pre každú Kartou,
  - b) hodnotu 1 ks Benefitnej poukážky osobitne pre každú Kartou,
  - c) počet Benefitných poukážok osobitne pre každú Kartou.
- 12) GGFS sa zaväzuje, že Objednávateľom objednané Benefitné poukážky budú vydané v lehote do 1 pracovného dňa odo dňa zaplatenia Sumy v zmysle článku V. týchto VOP-CZ v celej výške.
- 13) GGFS zabezpečí vydanie Benefitnej poukážky na základe objednávky Užívateľa na uskutočnenie Samonabítky zadanej Užívateľom prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov. Objednávka na uskutočnenie Samonabítky bude obsahovať najmä:
  - a) ID kód Karty, ku ktorej bude hodnota Benefitnej poukážky asociovaná,
  - b) hodnotu 1 ks Benefitnej poukážky vydané na základe Samonabítky,
  - c) počet Benefitných poukážok, ktoré budú vydané na základe Samonabítky.
- 14) Ustanovenie článku V. sa obdobne vzťahuje aj na Benefitné poukážky vydané GGFS na základe objednávky Užívateľa na uskutočnenie Samonabítky, pričom Užívateľ má povinnosti a záväzky Objednávateľa v zmysle článku V. týchto VOP-CZ. Suma za Benefitné poukážky vydané GGFS na základe objednávky Užívateľa na uskutočnenie Samonabítky bude Užívateľovi vyčíslená GGFS pre ukončením objednávky na vydanie Benefitných poukážok.
- 15) GGFS sa zaväzuje, že Benefitné poukážky objednané Užívateľom na základe Samonabítky budú vydané v lehote do 1 pracovného dňa odo dňa zaplatenia Sumy za dotknuté Benefitné poukážky v zmysle článku V. týchto VOP-CZ v spojitosti s bodom 14) tohto článku v celej výške.
- 16) GGFS zabezpečí uskutočnenie Prevodu na základe objednávky Užívateľa užívajúceho Kartou, ku ktorej je pôvodne hodnota Benefitnej poukážky asociovaná, zadanej Užívateľom prostredníctvom Portálu pre zamestnávateľov. Objednávka na uskutočnenie Prevodu bude obsahovať:
  - a) ID kód Karty, ku ktorej je hodnota Benefitnej poukážky asociovaná,
  - b) hodnotu 1 ks Benefitnej poukážky, ktoré budú predmetom Prevodu,
  - c) počet Benefitných poukážok, ktoré budú predmetom Prevodu,
  - d) ID Karty, ku ktorej bude hodnota Benefitnej poukážky po uskutočnení Prevodu asociovaná, pričom uskutočnenie Prevodu je možné len pre Benefitnú poukážku, ktorej hodnota je celým kladným násobkom hodnoty 1,00 EUR.

#### IV. Práva a povinnosti zmluvných strán

- 1) Objednávateľ uzatvorením Zmluvy potvrdzuje, že bol oboznámený s obsahom Pravidiel-CZ a ich obsahu rozumie. Objednávateľ uzatvorením Zmluvy súčasne potvrdzuje, že s obsahom Pravidiel-CZ oboznámi každého Užívateľa, ktorému poskytne Kartou na užívanie.
- 2) Za dodržiavanie povinností a záväzkov Užívateľa vyplývajúcich mu zo Zmluvy, týchto VOP-CZ a Sadzobníka-CZ a za dodržiavanie ustanovení Pravidiel-CZ Užívateľom je zodpovedný Objednávateľ. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby každý Užívateľ dodržiaval a plnil všetky povinnosti a záväzky vyplývajúce Užívateľovi zo Zmluvy a dodržiaval všetky ustanovenia Pravidiel-CZ. V prípade, ak ktorýkoľvek Užívateľ poruší alebo/a nesplní ktorúkoľvek z povinností alebo záväzkov vyplývajúcich Užívateľovi zo Zmluvy alebo/a Pravidiel-CZ, Objednávateľ zodpovedá za porušenie alebo/a nesplnenie povinností alebo záväzkov tak ako keby porušil alebo/a nesplnil povinnosti alebo záväzok sám.
- 3) Objednávateľ sa zaväzuje riadne a včas zaplatiť GGFS Sumu, uvedený záväzok sa však nevťahuje na Sumu za Benefitné poukážky objednané Užívateľom na základe objednávky na uskutočnenie Samonabítky.
- 4) Objednávateľ sa zaväzuje oboznámiť Užívateľov o skutočnosti, že Benefitné poukážky sú oprávnení využívať výlučne na úhradu ceny alebo jej časti za Benefity poskytnuté v Akceptačných miestach.
- 5) GGFS sa zaväzuje na základe objednávky Objednávateľa a v zmysle podmienok uvedených v Zmluve riadne a včas zabezpečiť pre Objednávateľa vydanie Benefitných poukážok, pričom hodnota zodpovedajúca hodnote Benefitných poukážok bude asociovaná ku Karte.
- 6) GGFS sa zaväzuje zabezpečiť viditeľné označenie každého Akceptačného miesta Partnera samolepiacou etiketou pri vstupe do Akceptačného miesta Partnera. Samolepiaca etiketa slúži na upovedomenie Užívateľa, že v danej Prevádzke Partnera je možné použiť Benefitnú poukážku prostredníctvom Karty na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnuté Benefity.

- 7) Za kvalitu Benefitu poskytnutého v Akceptačnom mieste Partnera nezodpovedá GGFS. V prípade výskytu, alebo podozrenia výskytu väd Benefitu tieto uplatňuje voči Partnerovi priamo Objednávateľ alebo/a Užívateľ.

#### V. Odmena CZ, cena Benefitnej poukážky, Poplatky a platobné podmienky

- 1) Spôsob vyčíslenia Odmeny CZ GGFS za plnenie predmetu Zmluvy je uvedený v Sadzobníku-CZ.
- 2) Cena za každú objednanú Benefitnú poukážku v zmysle objednávky Objednávateľa bude suma predstavujúca hodnotu Benefitnej poukážky vydané na základe objednávky Objednávateľa. Cena Benefitnej poukážky je určená dohodou v súlade so zák. č. 18/1996 Z. z. v znení neskorších predpisov.
- 3) K cene za Benefitnú poukážku bude uplatnená DPH podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu v účinnom znení, ak bude predmetom DPH.
- 4) Objednávateľ uhradí GGFS celkovú cenu za objednané Benefitné poukážky za každú jednotlivú objednávku, ktorou bude súčet hodnôt Benefitných poukážok objednaných na základe tejto objednávky Objednávateľa, v prípade, ak Benefitné poukážky nie sú predmetom DPH. V prípade uplatnenia DPH k Benefitným poukážkam podľa príslušného všeobecne záväzného právneho predpisu sa celková cena za objednané Benefitné poukážky zvýši o sumu DPH.
- 5) Objednávateľ uhradí GGFS Sumu na základe zálohovej faktúry vystavenej GGFS a doručenej Objednávateľovi (ďalej len „Zálohová faktúra“). Zálohová faktúra je doručovaná Objednávateľovi najmä elektronicky a to elektronickou poštou na e-mailovú adresu Objednávateľa vo formáte Adobe Reader (.pdf). Splatnosť Zálohovej faktúry bude 7 dní odo dňa jej vystavenia.
- 6) Objednávateľ uhradí Sumu bezhotovostným prevodom v prospech bankového účtu GGFS, pričom variabilným symbolom bude číslo Zálohovej faktúry. GGFS po úhrade Sumy Objednávateľom na základe Zálohovej faktúry vystaví faktúru alebo elektronickú faktúru vo formáte Adobe Reader (.pdf) obsahujúcu vyúčtovanie prijatej platby alebo dodanej služby a Benefitných poukážok, ktorú doručí Objednávateľovi. Objednávateľ podpisom Zmluvy, respektíve zadaním objednávky na vydanie Karty a/alebo objednávky na vydanie Benefitných poukážok v zmysle týchto VOP-CZ a oboznámením GGFS so svojou e-mailovou adresou potvrdzuje svoj súhlas s vydávaním a doručovaním elektronickej faktúry vyhotovovanej GGFS vo formáte Adobe Reader (.pdf) v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov v prípade rozhodnutia GGFS o vyhotovení a doručení elektronickej faktúry pre Objednávateľa.
- 7) V prípade omeškania Objednávateľa s úhradou Sumy je GGFS oprávnený požadovať od Objednávateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,01 % z dlžnej sumy za každý aj začatý deň omeškania.
- 8) Druhy, výška alebo spôsob vyčíslenia Poplatkov účtovaných GGFS Objednávateľovi v súvislosti s plnením predmetu Zmluvy sú uvedené v Sadzobníku-CZ.

#### VI. Trvanie zmluvného vzťahu

- 1) Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú odo dňa jej účinnosti.
- 2) Účinnosť zmluvy sa skončí:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán,
  - b) písomnou výpoveďou Zmluvy,
  - c) písomným odstúpením od Zmluvy.
- 3) Každá zo zmluvných strán môže Zmluvu písomne vypovedať aj bez uvedenia dôvodu. Výpovedná lehota je 3 mesiace a začína plynúť prvého dňa kalendárneho mesiaca nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola písomná výpoveď Zmluvy doručená druhej zmluvnej strane.
- 4) Každá zo zmluvných strán môže od Zmluvy písomne odstúpiť v prípadoch uvedených v Zmluve alebo v týchto VOP-CZ alebo v prípade podstatného porušenia zmluvnej povinnosti druhej zmluvnej strany. Porušenie zmluvnej povinnosti sa považuje za podstatné v zmysle ustanovenia § 345 ods.2 zák.č.513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov.
- 5) GGFS je oprávnený od Zmluvy odstúpiť aj v ktoromkoľvek z nasledujúcich prípadov:
  - a) ak Objednávateľ je v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov predĺžený alebo v úpadku,
  - b) ak bol v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov podaný návrh na vyhlásenie konkurzu alebo návrh na povolenie reštrukturalizácie vzťahujúci sa na majetok Objednávateľa,
  - c) ak v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov bola tretia osoba poverená správou majetku Objednávateľa,
  - d) ak bolo voči Objednávateľovi začaté exekučné konanie alebo konanie o výkon rozhodnutia v zmysle príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov,
  - e) ak je Objednávateľ v omeškaní s úhradou Sumy viac ako 30 dní, pričom uvedené platí obdobne aj v prípade, ak Objednávateľ je členom združenia alebo zoskupenia viacerých osôb a ktorýkoľvek z uvedených prípadov nastane ohľadom ktoréhokoľvek z členov združenia či zoskupenia.
- 6) Odstúpenie od Zmluvy je účinné v deň doručenia písomného odstúpenia od Zmluvy odstupujúcou zmluvnou stranou druhej zmluvnej strane.
- 7) Zánikom účinnosti Zmluvy nezánikajú práva, záväzky a pohľadávky vzniknuté zo Zmluvy pred dňom zániku účinnosti Zmluvy a taktiež nestrácajú účinnosť ustanovenia Zmluvy alebo jej príloh z ktorých obsahu alebo účelu je zjavné, že majú byť účinné i po skončení účinnosti Zmluvy.
- 8) V prípade zániku účinnosti Zmluvy platnosť vydaných Kariet ako aj vydaných Benefitných poukážok a im zodpovedajúcim hodnotám asociovaným ku Kartám sa neskončí dňom zániku účinnosti Zmluvy, ale v zmysle ostatných ustanovení týchto VOP-CZ alebo/a Pravidiel-CZ.

#### VII. Doručovanie písomností

- 1) V prípade potreby doručenia písomností druhej zmluvnej strane sa doručuje osobne alebo prostredníctvom iného subjektu na adresu uvedenú pri označení druhej zmluvnej strany v Zmluve, pokiaľ dotknutá zmluvná strana neoznámí písomne druhej zmluvnej strane zmenu adresy na doručovanie. Doručenie písomnosti nastáva dňom jej prevzatia subjektom, ktorý je oprávnený prebrať za zmluvnú stranu doporučené poštové zásielky. Písomnosť sa považuje za doručení aj dňom uloženia zásielky z dôvodu prekážky v doručení na strane adresáta u subjektu, ktorý je povinný ju doručiť. V prípade potreby okamžitého doručenia písomnosti je možné doručiť písomnosť elektronickou poštovou správou alebo faxom na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy, pričom v takomto prípade sa písomnosť považuje za doručení potvrdením jej doručenia druhou zmluvnou stranou; uvedeným spôsobom však nie je možné doručovať písomnosti majúce vplyv na účinnosť Zmluvy. Písomnosť sa považuje za doručení aj okamihom odmietnutia jej prevzatia adresátom. V prípade ak sa zásielka vráti nedoručená odosielateľovi s poznámkou „adresát neznámy“ alebo poznámkou obdobného významu, písomnosť sa považuje za doručení dňom vrátenia zásielky odosielateľovi.



- 2) Ustanovenie bodu 1. tohto článku sa nevzťahuje na doručovanie elektronických faktúr. Doručovanie elektronických faktúr sa riadi ustanoveniami príslušných všeobecne záväzných právnych predpisov.

#### VIII. Záverečné ustanovenia

- 1) Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že GGFS nie je povinný zabezpečiť plnenie predmetu Zmluvy a to najmä doručenie objednanej Karty Objednávateľovi alebo vydanie Objednávateľom objednaných Benefitných poukázok až dovtedy, pokiaľ všetky splatné pohľadávky GGFS voči Objednávateľovi vzniknuté zo Zmluvy, z iného zmluvného vzťahu medzi GGFS a Objednávateľom, či vzniknuté z iného právneho dôvodu nebudú uhradené v celej výške.
- 2) Objednávateľ berie na vedomie a súhlasí s tým, že v prípade ak Objednávateľ bude mať voči GGFS viacero peňažných záväzkov a poskytnuté plnenie nebude dostatočné na splnenie všetkých peňažných záväzkov Objednávateľa, poskytnuté plnenie sa použije na úhradu toho peňažného záväzku, ktorého splnenie nie je zabezpečené alebo je najmenej zabezpečené, inak záväzku najskôr splatného, pričom plnenie sa vždy započíta najprv na príslušenstvo a až potom na istinu. Uvedené platí aj v tom prípade, ak Objednávateľ alebo iná osoba pri poskytnutí plnenia určí peňažný záväzok, ktorý poskytnutým plnením plní.
- 3) Ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami týchto VOP-CZ a v prípade odlišnosti ustanovení Zmluvy a týchto VOP-CZ, rozhodné sú ustanovenia Zmluvy.
- 4) GGFS je oprávnený vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe jeho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť tieto VOP-CZ (ďalej len „**Zmena VOP-CZ**“). GGFS je povinný Zmenu VOP-CZ s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Objednávateľovi, a to zverejnením na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) najneskôr 15 dní vopred pred dňom účinnosti Zmeny VOP-CZ. Zmena VOP-CZ nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.
- 5) V prípade nesúhlasu Objednávateľa so Zmenou VOP-CZ má Objednávateľ právo najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny VOP-CZ z uvedeného dôvodu písomne odstúpiť od Zmluvy a súčasne odstúpenie od Zmluvy musí byť najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny VOP-CZ doručené GGFS, inak právo Objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy zaniká. V prípade, že Objednávateľ riadne a včas v zmysle tohto bodu nevyužije právo odstúpiť od Zmluvy, platí, že Objednávateľ so Zmenou VOP-CZ súhlasí.
- 6) Tieto VOP-CZ nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 01.02.2019 a v celom rozsahu nahrádzajú Všeobecné obchodné podmienky k zabezpečeniu poskytovania benefitných plnení pre zamestnancov „Callio“ k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov a poskytovaní iných plnení zamestnancom platné a účinné odo dňa 01.12.2018.



k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov, poskytovaní finančného príspevku a iných plnení zamestnancom spoločnosti GGFS s.r.o., so sídlom: Sasínkova ul. č. 5, 811 08 Bratislava, IČO: 47 079 690, IČ DPH: SK2023770892, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 88116/B (ďalej len „Sadzobník-CZ“)

#### I. Sadzobník Poplatkov za vydanie Poukázok, benefičných poukázok a poskytnutie Finančných príspevkov

- 1) Objednávateľ je povinný uhradiť GGFS Poplatok, ktorý bude vyčíslený osobitne za každú objednávku Objednávateľa na vydanie Poukázok nasledovne:

Typ Poplatku za Poukážky objednané jednou objednávkou Objednávateľa	Poplatok v % z celkového súčtu hodnôt Poukázok objednaných jednou objednávkou Objednávateľa
Štandardná výška Poplatku	3,00 %
Osobitne dohodnutá výška Poplatku	-0,73 %

príčom suma Poplatkov vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou bez DPH. K Poplatkom bude uplatnená DPH podľa aplikovateľných právnych predpisov.

- 2) Objednávateľ je povinný uhradiť GGFS Poplatok, ktorý bude vyčíslený osobitne za každú objednávku Objednávateľa na poskytnutie Finančných príspevkov nasledovne:

Typ Poplatku za poskytnutie Finančných príspevkov objednaných jednou objednávkou Objednávateľa	Poplatok v % z celkového súčtu hodnôt Finančných príspevkov objednaných jednou objednávkou Objednávateľa
Štandardná výška Poplatku	1,00 %
Osobitne dohodnutá výška Poplatku	%

príčom suma Poplatkov vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou bez DPH. K Poplatkom bude uplatnená DPH podľa aplikovateľných právnych predpisov.

- 3) Objednávateľ je povinný uhradiť GGFS Poplatok, ktorý bude vyčíslený osobitne za každú objednávku Objednávateľa na vydanie Benefičných poukázok nasledovne:

Typ Poplatku za Benefičné poukážky objednané jednou objednávkou Objednávateľa	Poplatok v % z celkového súčtu hodnôt Benefičných poukázok objednaných jednou objednávkou Objednávateľa
Štandardná výška Poplatku	3,00 %
Osobitne dohodnutá výška Poplatku	%

príčom suma Poplatkov vyčíslená v zmysle uvedeného je sumou bez DPH. K Poplatkom bude uplatnená DPH podľa aplikovateľných právnych predpisov.

#### II. Sadzobník Poplatkov za vydanie Karty

- 1) Objednávateľ je povinný uhradiť GGFS Poplatok za vydanie kariet, ktorý bude vyčíslený osobitne za každú objednávku Objednávateľa na vydanie kariet. Výška Poplatku za vydanie 1 ks karty (ďalej len „Cena karty“) je určená nasledovne:

Typ Poplatku	Cena karty
Štandardná Cena karty za 1 ks	4,50 EUR
Osobitne dohodnutá Cena karty za 1 ks	....0... EUR
Osobitne dohodnutá Cena karty výlučne pre prvú objednávku Objednávateľa na vydanie Kariet	....0... EUR

k Cene karty bude uplatnená DPH podľa aplikovateľných právnych predpisov. Pre účely tohto ustanovenia sa kartou rozumie karta, ktorá v rozhodný deň je platná, nie je blokována a bola vydaná na základe objednávky Objednávateľa. Rozhodným dňom pre určenie celkového počtu kariet je deň predchádzajúci dňu zadania objednávky na vydanie karty Objednávateľom.

#### III. Vyúčtovanie Poplatkov

- GGFS vyúčtuje Poplatky v Zálohovej faktúre vystavenej v zmysle bodu 5) článku V. VOP-CGZ prípadne v zmysle bodu 5) článku V. VOP-CZ, pričom Poplatky budú splatné v deň splatnosti uvedenej Zálohovej faktúry.
- Ustanovenia tohto Sadzobníka-CZ majú prednosť pred ustanoveniami VOP-CGZ a v prípade odlišností ustanovení VOP-CGZ a Sadzobníka-CGZ, rozhodné sú ustanovenia Sadzobníka-CZ. Ustanovenia tohto Sadzobníka-CZ majú prednosť pred ustanoveniami VOP-CZ a v prípade odlišností ustanovení VOP-CZ a Sadzobníka-CZ, rozhodné sú ustanovenia Sadzobníka-CZ. Ustanovenia Zmluvy majú prednosť pred ustanoveniami tohto Sadzobníka-CZ a v prípade odlišností ustanovení Zmluvy a Sadzobníka-CZ, rozhodné sú ustanovenia Zmluvy.
- GGFS je oprávnená vzhľadom na zmenu právnej úpravy, zmenu trhovej situácie, zmenu obchodnej politiky alebo na základe svojho rozhodnutia zmeniť, doplniť, zrušiť alebo nahradiť tento Sadzobník-CZ (ďalej len „Zmena Sadzobníka-CZ“). GGFS je povinná Zmenu Sadzobníka-CGZ s uvedením jej platnosti a účinnosti oznámiť Objednávateľovi, a to zverejnením na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) najneskôr 15 dní vopred pred dňom účinnosti Zmeny Sadzobníka-CZ. Zmena Sadzobníka-CGZ nie je skutočnosťou, ktorá by vyžadovala uzavretie písomného dodatku k Zmluve.
- V prípade nesúhlasu Objednávateľa so Zmenou Sadzobníka-CZ má Objednávateľ právo najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny Sadzobníka-CZ z uvedeného dôvodu písomne odstúpiť od Zmluvy a súčasne odstúpenie od Zmluvy musí byť najneskôr v posledný pracovný deň pred dňom účinnosti Zmeny Sadzobníka-CZ doručené GGFS, inak právo Objednávateľa na odstúpenie od Zmluvy zaniká. V prípade, že Objednávateľ riadne a včas v zmysle tohto bodu nevyužije právo odstúpiť od Zmluvy, platí, že Objednávateľ so Zmenou Sadzobníka-CZ súhlasí.
- Tento Sadzobník-CZ nadobúda platnosť a účinnosť dňa 01.12.2021 a v celom rozsahu nahrádza Sadzobník odmeny a poplatkov k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov platný a účinný odo dňa 25.05.2018.



## PRAVIDLÁ POUŽÍVANIA KARTY CALLIO

spoločnosti GGFS s.r.o., sídlo: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava, IČO: 47 079 690, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 88116/B (ďalej len „**poskytovateľ**“) k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov a k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov a poskytovaní iných plnení zamestnancom

**Práva a povinnosti týkajúce sa používania Karty Callio (ďalej už iba „Karta“) používateľom Karty sú obsiahnuté v nasledovných Pravidlách používania Karty Callio (ďalej len „Pravidlá“)**

Tieto Pravidlá slúžia ako záväzný návod na používanie Karty jej používateľom (ďalej len „používateľ“). V súvislosti s otázkami výkladu týchto pravidiel, alebo v súvislosti s inými otázkami vzniknutými v tejto súvislosti, je používateľ oprávnený kontaktovať Služby zákazníkom na e-mailovej adrese: [info@ggfs.eu](mailto:info@ggfs.eu) alebo na telefónnom čísle +421/2/32 77 37 37 (poplatky ako za hovor v rámci SR podľa sadzieb telekomunikačného operátora) non-stop. Vzťah s používateľmi a všetky s tým súvisiace práva a povinnosti (najmä súvisiace s používaním Karty) zabezpečuje poskytovateľ na základe uzatvorenej Zmluvy o zabezpečení stravovania zamestnancov alebo Zmluvy o zabezpečení stravovania zamestnancov a poskytovaní iných plnení zamestnancom so zamestnávateľom používateľa Karty.

### I. Používanie Karty

1. Po obdržaní Karty poskytovateľ odporúča používateľovi skontrolovať celistvosť obalu, v ktorom bola Karta používateľovi daná do používania jeho zamestnávateľom. V prípade, že je obal Karty poškodený s podozrením, že s Kartou mohlo byť pred jej prevzatím používateľom manipulované neoprávnenou osobou s výnimkou poskytovateľa, používateľ Karty je oprávnený takú Kartu zamestnávateľovi vrátiť a požiadať o poskytnutie novej Karty.
2. Po vybratí Karty z obalu nie je potrebné Kartu používateľom aktivovať.
3. Poskytovateľ používateľovi odporúča aktivovať si účet ku Karte na Portáli zamestnanca prevádzkovanom na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu). Pre aktiváciu účtu používateľom je nutné použiť číslo Karty a 4-miestny aktivačný kód, ktorý je priložený v spodnej časti sprievodného listu ku Karte. V prípade nefunkčnosti aktivačného kódu je používateľ oprávnený kontaktovať poskytovateľa na telefónnom čísle 02/32 77 37 37 (Služby zákazníkom).
4. Hodnoty asociované ku Karte zodpovedajúce hodnote stravovacích poukážok je možné používať na úhradu ceny alebo jej časti za stravovanie prostredníctvom POS terminálu alebo internetovej platobnej brány v partnerských reštauráciách, stravovacích zariadeniach, internetových donáškových reštauračných portáloch a predajniach, ktorých zoznam je zverejnený na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu). Reštaurácie, stravovacie zariadenia a predajne, ktoré nie sú zverejnené v zozname, nie sú oprávnené prijímať Karty na úhradu ceny alebo jej časti za stravovanie a Karta v takej reštaurácii, stravovacom zariadení alebo predajni je nepoužiteľná. Odporúčanie na reštauráciu, stravovacie zariadenie alebo predajňu, ktorú navrhujete zazmluvniť na prijímanie Karty na úhradu ceny alebo jej časti za stravovanie, je potrebné poslať na e-mailovú adresu: [info@ggfs.eu](mailto:info@ggfs.eu).
5. Hodnoty asociované ku Karte zodpovedajúce hodnote benefičných poukážok je možné používať na úhradu ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu prostredníctvom POS terminálu alebo internetovej platobnej brány v partnerských prevádzkach alebo internetových objednávkových portáloch, ktorých zoznam je zverejnený na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu). Prevádzky, ktoré nie sú zverejnené v zozname, nie sú oprávnené prijímať Karty na úhradu ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu a Karta v takej prevádzke je nepoužiteľná. Odporúčanie na prevádzku, ktorú navrhujete zazmluvniť na prijímanie Karty na úhradu ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu, je potrebné poslať na e-mailovú adresu: [info@ggfs.eu](mailto:info@ggfs.eu).
6. Hodnoty asociované ku Karte zodpovedajúce hodnote rekreačných poukazov je možné používať na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnuté rekreačné služby (služby cestovného ruchu, ubytovacie



služby, stravovacie služby a iné súvisiace služby, organizované aktivity a zotavovacie pobyty) prostredníctvom POS terminálu alebo internetovej platobnej brány v rekreačných zariadeniach alebo internetových rezervačných systémoch, ktorých zoznam je zverejnený na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu). Rekreačné zariadenia, ktoré nie sú zverejnené v zozname, nie sú oprávnené prijímať Karty na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnuté rekreačné služby a Karta v takej prevádzke je nepoužiteľná. Odporúčanie na prevádzku, ktorú navrhujete zazmluvniť na prijímanie Karty na úhradu ceny alebo jej časti za poskytnuté rekreačné služby, je potrebné poslať na e-mailovú adresu: [info@ggfs.eu](mailto:info@ggfs.eu).

7. Kartou nie je možné použiť na výber hotovosti v bankomate. Pri použití Karty na úhradu ceny alebo jej časti za stravovanie, dodaný tovar alebo poskytnutú službu v partnerskej reštaurácii, stravovacom zariadení, predajni, prevádzke alebo rekreačnom zariadení, nie je možné dostať späť hotovosť. Poškodené, zmenené alebo zrušené Karty partnerské reštaurácie, stravovacie zariadenia, predajne, prevádzky a rekreačné zariadenia neakceptujú.
8. Pre uskutočnenie úhrady ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu Kartou prostredníctvom POS terminálu sa nevyžaduje zadanie PIN kódu. Je však potrebné, aby bola Karta používateľom podpísaná na zadnej strane Karty.
9. Pre uskutočnenie úhrady ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu Kartou prostredníctvom internetovej platobnej brány sa vyžaduje autentifikácia používateľa podľa inštrukcií uvedených pri používaní internetovej platobnej brány a dodržanie postupu podľa pravidiel vykonávania úhrady internetovou platobnou bránou a pokynov zverejnených počas vykonávania úhrady internetovou platobnou bránou. V opačnom prípade úhrada ceny alebo jej časti za dodaný tovar alebo poskytnutú službu Kartou nemusí byť prostredníctvom internetovej platobnej brány uskutočnená ale bude zamietnutá.
10. Používateľ je oprávnený požiadať poskytovateľa prostredníctvom účtu ku Karte na Portáli zamestnanca prevádzkovanom na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) o prevod hodnoty asociovanej k ním užíwanej Karte zodpovedajúcej hodnote stravovacej poukážky na inú Kartou užívanú iným používateľom, pričom je možné previesť výlučne hodnotu predstavujúcu celý kladný násobok hodnoty 1,00 EUR. Hodnota prevedená na inú používateľom určenú Kartou bude aj po uskutočnení prevodu zodpovedať hodnote stravovacej poukážky.
11. Používateľ je oprávnený požiadať poskytovateľa prostredníctvom účtu ku Karte na Portáli zamestnanca prevádzkovanom na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) o prevod hodnoty asociovanej k ním užíwanej Karte zodpovedajúcej hodnote benefitnej poukážky na inú Kartou užívanú iným používateľom, pričom je možné previesť výlučne hodnotu predstavujúcu celý kladný násobok hodnoty 1,00 EUR. Hodnota prevedená na inú používateľom určenú Kartou bude aj po uskutočnení prevodu zodpovedať hodnote benefitnej poukážky.
12. Používateľ je oprávnený požiadať poskytovateľa prostredníctvom účtu ku Karte na Portáli zamestnanca prevádzkovanom na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) o prevod hodnoty asociovanej k ním užíwanej Karte zodpovedajúcej hodnote rekreačného poukazu na inú Kartou užívanú iným používateľom, pričom je možné previesť výlučne hodnotu predstavujúcu celý kladný násobok hodnoty 1,00 EUR. Hodnota prevedená na inú používateľom určenú Kartou bude aj po uskutočnení prevodu zodpovedať hodnote rekreačného poukazu.
13. Používateľ je oprávnený požiadať poskytovateľa prostredníctvom účtu ku Karte na Portáli zamestnanca prevádzkovanom na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) o vydanie stravovacích poukážok a asociovanie hodnoty zodpovedajúcej hodnote vydaných stravovacích poukážok ku Karte určenej používateľom. Používateľ je povinný uhradiť poskytovateľovi cenu za vydanie ním objednaných stravovacích poukážok vyčíslenú podľa príslušných všeobecných obchodných podmienok a príslušného sadzobníka odmeny a poplatkov a poskytovateľ vydá objednané stravovacie poukážky až po úhrade ceny za ich vydanie v celej výške.
14. Používateľ je oprávnený požiadať poskytovateľa prostredníctvom účtu ku Karte na Portáli zamestnanca prevádzkovanom na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) o vydanie benefitných poukážok a asociovanie hodnoty zodpovedajúcej hodnote vydaných benefitných poukážok ku



Karte určenej používateľom. Používateľ je povinný uhradiť poskytovateľovi cenu za vydanie ním objednaných benefičných poukážok vyčíslenú podľa príslušných všeobecných obchodných podmienok a príslušného sadzovníka odmeny a poplatkov a poskytovateľ vydá objednané benefičné poukážky až po úhrade ceny za ich vydanie v celej výške.

15. Používateľ je oprávnený požiadať poskytovateľa prostredníctvom účtu ku Karte na Portáli zamestnanca prevádzkovanom na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu) o vydanie rekreačných poukazov a asociovanie hodnoty zodpovedajúcej hodnote vydaných rekreačných poukazov ku Karte určenej používateľom. Používateľ je povinný uhradiť poskytovateľovi cenu za vydanie ním objednaných rekreačných poukazov vyčíslenú podľa príslušných všeobecných obchodných podmienok a príslušného sadzovníka odmeny a poplatkov a poskytovateľ vydá objednané rekreačné poukazy až po úhrade ceny za ich vydanie v celej výške.

## **II. Platnosť Karty, stravovacích poukážok a benefičných poukážok**

1. Platnosť Karty je obmedzená dátumom uvedeným na Karte.
2. Zostatok hodnôt asociovaných ku Karte zodpovedajúci hodnotám stravovacích poukážok stráca platnosť posledný deň 18-teho kalendárneho mesiaca po kalendárnom mesiaci, v ktorom boli hodnoty ku Karte asociované. Zostatok hodnôt asociovaných ku Karte zodpovedajúci hodnotám benefičných poukážok stráca platnosť posledný deň 18-teho kalendárneho mesiaca po kalendárnom mesiaci, v ktorom boli hodnoty ku Karte asociované. Zostatok hodnôt asociovaných ku Karte zodpovedajúci hodnotám rekreačným poukazom stráca platnosť posledný deň kalendárneho roka, v ktorom boli hodnoty ku Karte asociované. Dátum skončenia platnosti zostatku hodnôt asociovaných ku Karte môže byť skorší ako je dátum skončenia platnosti Karty. Nevyužitý platný zostatok hodnôt asociovaných ku Karte bude možné po dni skončenia platnosti Karty použiť prostredníctvom novej Karty nahrádzajúcej pôvodnú Kartu. Používateľ nie je oprávnený žiadať vrátenie akéhokoľvek nevyužitého zostatku hodnôt asociovaných ku Karte, okrem hodnôt asociovaných ku Karte na základe objednávky samotného používateľa. Zostatok hodnôt asociovaných ku Karte ako aj platnosť Karty alebo hodnôt asociovaných ku Karte si používateľ môže overiť prostredníctvom svojho účtu ku Karte na Portáli zamestnanca prevádzkovanom na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu).

## **III. Strata, odcudzenie, zneužitie Karty, výmena Karty**

1. Karta je neprenosná.
2. V prípade straty, odcudzenia alebo iného zneužitia Karty neoprávnenou osobou je používateľ oprávnený kontaktovať Služby zákazníkom za účelom blokácie Karty. Poskytovateľ Karty neručí za zachovanie (nepoužitie) stravovacích poukážok alebo benefičných poukážok alebo rekreačných poukazov respektíve ich hodnôt asociovaných ku Karte nepoužitých používateľom ku dňu odcudzenia, straty, alebo iného zneužitia Karty.
3. Používateľ je oprávnený kontaktovať Služby zákazníkom aj v prípade, ak potrebuje vymeniť Kartu za novú Kartu. V prípade zistenia nedbalého používania Karty používateľom je poskytovateľ oprávnený Kartu zablokovať.

## **IV. Zodpovednosť poskytovateľa**

1. Poskytovateľ nezodpovedá za žiadnu škodu alebo ujmu, ktorá vznikne v dôsledku zneužitia Karty alebo používania Karty inou osobou či organizáciou, alebo akúkoľvek škodu vzniknutú bez zavinenia poskytovateľa. V prípade vzniku škody v dôsledku zavinenia poskytovateľa, je zodpovednosť poskytovateľa obmedzená na nahradenie Karty.

## **V. Ochrana osobných údajov**

1. Používateľ berie na vedomie, že poskytovateľ ako sprostredkovateľ spracováva osobné údaje používateľa na základe uzatvorenej Zmluvy o zabezpečení stravovania zamestnancov alebo Zmluvy



o zabezpečení stravovania zamestnancov a poskytovania iných plnení zamestnancom so zamestnávateľom používateľa Karty.

2. Poskytovateľ koná v súlade so zákonom č. 18/2018 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov. Poskytovateľ spracováva osobné údaje za účelom zabezpečenia stravovania používateľa prostredníctvom Karty respektíve zabezpečenia poskytovania služieb či dodania tovaru používateľovi respektíve poskytnutia príspevku na rekreáciu používateľovi a informovania používateľa o možnostiach využitia Karty. Poskytovateľ spracováva osobné údaje používateľa i z dôvodu oprávneného záujmu, a to informovanie používateľa a ponúkание relevantných informácií používateľovi súvisiacich so využitím Karty. Osobné údaje sú spracovávané po dobu trvania účelu spracovania.
3. Poskytovateľ zabezpečí ochranu spracovávaných osobných údajov v potrebnom rozsahu a takým spôsobom, aby osobné údaje boli chránené pred ich poškodením, sprístupnením či zverejnením tretej osobe.
4. Používateľ má právo skontrolovať si svoje osobné údaje, ktoré poskytovateľ spracúva. V tejto súvislosti je používateľ oprávnený kontaktovať služby zákazníkom.
5. Používateľ berie na vedomie, že poskytovateľ bude používateľa informovať prostredníctvom e-mailu, resp. sms správy o konkrétnych reštauráciách, stravovacích zariadeniach alebo predajniach respektíve prevádzkach respektíve rekreačných zariadeniach respektíve donáškových reštauračných portáloch, internetových objednávkových portáloch, internetových rezervačných portáloch, ktoré sú oprávnené prijímať Karty na úhradu ceny alebo jej časti za stravovanie respektíve dodaný tovar či poskytnutú službu respektíve poskytnuté rekreačné služby.

#### 6. Práva používateľa:

- používateľ má právo vyžadovať na základe žiadosti potvrdenie o tom, či sú alebo nie sú jeho osobné údaje spracovávané, a v kladnom prípade žiadať poskytnutie informácií o spracovávaní osobných údajov, ktoré sa ho týkajú.
- používateľ má právo na opravu osobných údajov ktoré sa ho týkajú a so zreteľom na účel spracovania osobných údajov a na doplnenie neúplných osobných údajov.
- používateľ má právo na prenosnosť poskytnutých osobných údajov ktoré sa ho týkajú, týkajú a ktoré poskytol prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a stojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi bez bránenia prevádzkovateľom v prípade, ak ide o spracúvanie osobných údajov na základe súhlasu používateľa alebo o spracúvanie nevyhnutné pre plnenie zmluvy a spracúvanie sa vykonáva automatizovanými prostriedkami. Uplatnenie tohto práva nesmie mať nepriaznivé dôsledky na práva iných osôb.
- používateľ má právo na výmaz osobných údajov, ktoré sú predmetom spracúvania ak:
  - sú osobné údaje spracúvané v rozpore so zákonom alebo
  - na základe odvolania súhlasu dotknutej osoby (v prípade spracúvania osobných údajov z právneho titulu súhlasu dotknutej osoby) alebo
  - dotknutá osoba namieta proti spracovaniu osobných údajov spracúvaných z právneho titulu oprávneného záujmu prevádzkovateľa a neprevažujú oprávnené dôvody prevádzkovateľa na spracovanie osobných údajov alebo
  - osobné údaje už nie sú potrebné pre účel pre ktorý boli získané alebo pre ktorý sa inak spracúvali alebo
  - po uplynutí času uchovania osobných údajov alebo
  - osobné údaje musia byť vymazané za účelom splnenia zákonnej povinnosti.

Právo na výmaz osobných údajov sa neuplatňuje ak je spracovanie osobných údajov potrebné:

- na uplatnenie práva na slobodu prejavu alebo
- na uplatnenie práva na informácie,
- na plnenie zákonnej povinností vyžadujúcej ich spracúvanie,
- na uplatnenie, preukázanie alebo prerokovanie právneho nároku,
- z dôvodov verejného záujmu v oblasti verejného zdravia,
- na účel archivácie vo verejnom záujme, na vedecký účel, na účel historického výskumu alebo na



štatistický účel, ak je pravdepodobné, že právo na výmaz znemožní alebo závažným spôsobom sťaží dosiahnutie cieľov takeého spracúvania.

- právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov ak:
  - dotknutá osoba namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho Prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov a prípadnú aktualizáciu osobných údajov,
  - spracúvanie osobných údajov je nezákonné a dotknutá osoba namieta vymazanie osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia,
  - Prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účel spracúvania osobných údajov, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku, alebo
  - dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov, a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.
- právo namietať spracúvanie osobných údajov:

Dotknutá osoba má právo namietať spracúvanie osobných údajov, ktoré sa jej týkajú vo všetkých prípadoch kde právnym titulom spracovania osobných údajov je oprávnený záujem sledovaný Prevádzkovateľom alebo treťou osobou respektíve splnenie úlohy realizovanej vo verejnom záujme alebo pri výkone verejnej moci. Dotknutá osoba má právo namietať spracúvanie osobných údajov ktoré sa jej týkajú aj v prípade osoba ak sú tieto osobné údaje spracúvané za účelom priameho marketingu vrátane profilovania, v rozsahu, v akom súvisí s priamym marketingom.
- právo na neúčinnosť automatizovaného individuálneho rozhodovania vrátane profilovania  
Dotknutá osoba má právo, aby sa na ňu nevzťahovalo rozhodnutie, ktoré je založené výlučne na automatizovanom spracúvaní, vrátane profilovania a ktoré má účinky, ktoré sa jej týkajú alebo ju podobne významne ovplyvňujú.
- právo na prenosnosť údajov  
Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi bez bránenia prevádzkovateľom v prípade, ak ide o spracúvanie osobných údajov na základe súhlasu dotknutej osoby alebo o spracúvanie nevyhnutné pre plnenie zmluvy a spracúvanie sa vykonáva automatizovanými prostriedkami.
- Pri podozrení, že sa osobné údaje dotknutej osoby neoprávnenne spracúvajú, má dotknutá osoba právo návrh na začatie konania o ochrane osobných údajov na Úrad na ochranu osobných údajov.

## VI. Ostatné ustanovenia

1. Poskytovateľ si vyhradzuje právo zmeniť, doplniť, nahradiť alebo zrušiť tieto Pravidlá alebo ukončiť používanie Kariet primeraným oznámením. Nové aktuálne znenie Pravidiel bude včas zverejnené na internetovej stránke [www.callio.eu](http://www.callio.eu).
2. Používateľ berie na vedomie, že každý telefonický rozhovor medzi používateľom a poskytovateľom môže byť za účelom kontroly služieb poskytovaných poskytovateľom, zlepšenia kvality služieb poskytovaných poskytovateľom alebo z iného dôvodu poskytovateľom alebo ňou určenou osobou súvisiaceho so službami poskytovanými poskytovateľom zaznamenaný na záznamové médium a uchovávaný na záznamovom médiu.
3. V prípade sťažnosti používateľa ohľadom používania Karty, je používateľ oprávnený kontaktovať poskytovateľa prostredníctvom Služieb zákazníkom.
4. Poskytovateľ je oprávnený previesť práva a povinnosti vyplývajúce z týchto Pravidiel na tretiu osobu.
5. Tieto Pravidlá nadobúdajú platnosť a účinnosť dňa 01.12.2018 a v celom rozsahu nahrádzajú Pravidlá používania Karty Callio platné a účinné dňa 01.10.2018.



**Príloha č. 5 Oprávnené osoby k Zmluve o zabezpečení stravovania zamestnancov,  
poskytovaní finančného príspevku a iných plnení zamestnancom**



obchodné meno: GGFS s.r.o.; sídlo: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava; IČO: 47 079 690; zapísaný v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka číslo: 88116/B; bankové spojenie: 5052905058/ 0900; DIČ: 2023770892; IČ DPH: SK2023770892; zastúpený: PhDr. Pavel Komorník, M.B.A., konateľ; e-mailová adresa: info@ggfs.eu; (ďalej len „GGFS“) a

IČO 30865433

DIČ 2022216988

IČ DPH

Obchodné meno spoločnosti (podnikateľa) Národný jadrový fond (ďalej NJF)

Sídlo spoločnosti (podnikateľa) Tomášikova 179/22 82102 Bratislava - mestská časť Ružinov

Zapísaný podľa Štatistického úradu SR: 84130 Podpora a usmerňovanie ekonomiky

Bankové spojenie (IBAN) SK38 8180 0000 0070 0025 9313

Zastúpený Ing. Ladislav Éhn, prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc., Ing. Juraj Homola

e-mailová adresa info@njf.sk

Tel. kontakt +421901774493

(ďalej len „Objednávateľ“)

**Zoznam oprávnených osôb**

**GGFS**

Meno a Priezvisko	e-mailová adresa	Tel. kontakt	Pozícia
Jana Šišková	jana.siskova@ggfs.eu	+421911020219	account manager

**Objednávateľ**

Meno a Priezvisko	e-mailová adresa	Tel. kontakt	Pozícia
Nikola Rózsová	rozsova@njf.sk	+421901774493	asistent riaditeľa NJF
Zuzana Strážovcová	strazovcova@njf.sk	+421911774491	ekonóm - účtovník II



# Zmluva o spracúvaní osobných údajov

*uzatvorená medzi*

**Prevádzkovateľ:** **Národný jadrový fond**  
so sídlom: Tomášikova 22, 821 02 Bratislava  
IČO: 30 865 433  
Zapísaná: podľa Štatistického úradu SR: 84130 Podpora a usmerňovanie ekonomiky  
Zastúpená: Ing. Ladislav Éhn, predseda Rady správcov NJF  
prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc., podpredseda Rady správcov NJF  
Ing. Juraj Homola, podpredseda Rady správcov NJF  
e-mail: [info@njf.sk](mailto:info@njf.sk)

(ďalej len „**Prevádzkovateľ**“)

**Sprostredkovateľ:** **GGFS s.r.o.**  
so sídlom: Sasinkova 5, 811 08 Bratislava  
IČO: 47 079 690  
Zapísaná: v obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.:  
88116/B  
Zastúpená: PhDr. Pavel Komorník, M.B.A., konateľ  
e-mail: [info@ggfs.eu](mailto:info@ggfs.eu)

(ďalej len „**Sprostredkovateľ**“)

(Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ ďalej spolu len „**Zmluvné strany**“)

## **Preambula**

Prevádzkovateľ a Sprostredkovateľ sa týmto zhodli, že pri plnení predmetu Zmluvy o zabezpečení stravovania zamestnancov uzatvorenej medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom dňa 19. 10. 2022 v platnom znení (ďalej len „**Zmluva o zabezpečení stravovania**“) dochádza k spracúvaniu Osobných údajov Sprostredkovateľom v mene Prevádzkovateľa.

Vzhľadom na vyššie uvedené uzatvárajú Zmluvné strany v súlade s Nariadením GDPR a § 34 Zákona túto Zmluvu o spracúvaní osobných údajov (ďalej len „**Zmluva**“).



## I. Výklad pojmov

**„Zákon“** sa rozumie zákon č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov,

**„Nariadenie GDPR“** sa rozumie nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov),

**„Prevádzkovateľ“** sa rozumie každý, kto sám alebo spoločne s inými vymedzí účel a prostriedky spracúvania osobných údajov a spracúva Osobné údaje vo vlastnom mene; Prevádzkovateľ alebo konkrétne požiadavky na jeho určenie môžu byť ustanovené v osobitnom predpise alebo medzinárodnej zmluve, ktorou je Slovenská republika viazaná, ak takýto predpis alebo táto zmluva ustanovuje účel a prostriedky spracúvania osobných údajov,

**„Sprostredkovateľ“** sa rozumie každý, kto spracúva Osobné údaje v mene Prevádzkovateľa,

**„Dotknutá osoba“** každá fyzická osoba, ktorej Osobné údaje sa spracúvajú,

**„Osobné údaje“** sú údaje týkajúce sa identifikovanej fyzickej osoby alebo identifikovateľnej fyzickej osoby, ktorú možno identifikovať priamo alebo nepriamo, najmä na základe všeobecne použiteľného identifikátora, iného identifikátora, ako je napríklad meno, priezvisko, identifikačné číslo, lokalizačné údaje, alebo online identifikátor, alebo na základe jednej alebo viacerých charakteristík alebo znakov, ktoré tvoria jej fyzickú identitu, fyziologickú identitu, genetickú identitu, psychickú identitu, mentálnu identitu, ekonomickú identitu, kultúrnu identitu alebo sociálnu identitu.

## II. Predmet zmluvy

1. Predmetom Zmluvy je úprava vzťahov medzi Prevádzkovateľom a Sprostredkovateľom, najmä doba spracúvania Osobných údajov, povaha a účel spracúvania Osobných údajov, rozsah spracúvaných Osobných údajov, okruh Dotknutých osôb, podmienky spracúvania Osobných údajov vrátane zoznamu povolených operácií s Osobnými údajmi, vyhlásenie Prevádzkovateľa o postupe pri výbere Sprostredkovateľa, trvanie Zmluvy a spôsob jej zániku.
2. Prevádzkovateľ touto Zmluvou poveruje Sprostredkovateľa v zmysle § 34 Zákona spracúvaním Osobných údajov zamestnancov Prevádzkovateľa a ďalších fyzických osôb (t. j. Dotknutých osôb), ktoré Prevádzkovateľ získa a Sprostredkovateľ sa zaväzuje pre Prevádzkovateľa tieto Osobné údaje spracúvať, a to v rozsahu a za podmienok dojednaných v tejto Zmluve. Na základe Zmluvy budú spracúvané výlučne Osobné údaje fyzických osôb.

## III. Povaha, účel a rozsah spracúvania Osobných údajov

1. Sprostredkovateľ je oprávnený spracúvať Osobné údaje pre Prevádzkovateľa výlučne na účel, na ktorý budú Osobné údaje Dotknutých osôb Sprostredkovateľovi poskytnuté v zmysle tejto Zmluvy na plnenie Zmluvy o zabezpečení stravovania.



2. Na základe tejto Zmluvy bude Sprostredkovateľ oprávnený spracúvať a zároveň zabezpečovať ochranu Osobných údajov Dotknutých osôb v nasledovnom rozsahu: meno a priezvisko, titul, osobné číslo zamestnanca.
3. Osobné údaje na základe tejto Zmluvy je Sprostredkovateľ oprávnený začať spracúvať v mene Prevádzkovateľa odo dňa jej podpisu obomi Zmluvnými stranami.

#### **IV.**

##### **Podmienky spracúvania osobných údajov**

1. Osobné údaje sa v mene Prevádzkovateľa Sprostredkovateľ zaväzuje spracúvať, t.j. najmä získavať a zhromažďovať, zaznamenávať, usporadúvať, vyhľadávať, prehliadať, preskupovať, kombinovať, premiestňovať, uchovávať, blokovat', likvidovať, poskytovať, sprístupňovať, v súlade so Zákonom, Nariadením GDPR a Zmluvou.
2. Sprostredkovateľ sa zaväzuje poskytnúť Osobné údaje iba tým osobám, ktoré k nim majú v rámci osobitných zákonov resp. súhlasu Prevádzkovateľa právo na prístup. Sprostredkovateľ je oprávnený spracovávať Osobné údaje po dobu platnosti Zmluvy.

#### **V.**

##### **Práva a povinnosti Zmluvných strán**

1. Prevádzkovateľ podpisom tejto Zmluvy vyhlasuje, že je oprávnený spracúvať Osobné údaje Dotknutých osôb. Sprostredkovateľ bude spracúvať Osobné údaje v mene Prevádzkovateľa a v súlade s jeho pokynmi a so Zákonom, touto Zmluvou a Nariadením; ak z akýchkoľvek dôvodov nebude môcť dodržiavanie pokynov, Zákona, tejto Zmluvy alebo Nariadenie zabezpečiť, zaväzuje sa bezodkladne o tom informovať Prevádzkovateľa, ktorý je v takom prípade oprávnený pozastaviť spracúvanie Osobných údajov Sprostredkovateľom.
2. Zmluvné strany sú povinné poskytnúť si vzájomnú súčinnosť potrebnú na plnenie vzájomných povinností podľa tejto Zmluvy, Zákona a Nariadenia, ako aj akýchkoľvek povinností uložených ktorejkoľvek zo Zmluvných strán Úradom na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky.
3. Sprostredkovateľ je v prípade inšpekcie zo strany Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky povinný na požiadanie Prevádzkovateľa predložiť Prevádzkovateľovi a Úradu na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky potrebné dokumenty a informácie ohľadom ochrany Osobných údajov spracúvaných v mene Prevádzkovateľa, ktoré má k dispozícii Sprostredkovateľ.
4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že:
  - a) bude spracúvať Osobné údaje len na základe písomných pokynov Prevádzkovateľa,
  - b) zabezpečí, aby sa osoby oprávnené spracúvať Osobné údaje zaviazali, že zachovajú mlčanlivosť o informáciách, o ktorých sa dozvedeli,



- c) po zohľadnení povahy spracúvania Osobných údajov v čo najväčšej miere poskytnúť súčinnosť Prevádzkovateľovi vhodnými technickými a organizačnými opatreniami pri plnení jeho povinností podľa zákona č. 18/2018 Z. z.,
- d) na základe písomného pokynu Prevádzkovateľa okamžite vymaže/zlikviduje Osobné údaje ktorejkoľvek Dotknutej osoby/všetkých Dotknutých osôb (napr. v prípade, ak Dotknutá osoba odvolá súhlas na spracúvanie svojich Osobných údajov; v prípade dočasného alebo trvalého obmedzenia alebo zákazu spracúvania Osobných údajov nariadeného dozorným orgánom a pod.). V prípade, ak pokyn Prevádzkovateľa bude znamenať nemožnosť ďalšieho plnenia Zmluvy, Sprostredkovateľ je oprávnený od Zmluvy odstúpiť s okamžitou účinnosťou,
- e) všetky Osobné údaje vráti Prevádzkovateľovi alebo ich vymaže (vrátane všetkých existujúcich kópií), ak bol dosiahnutý účel ich spracúvania podľa Zmluvy, ak platné právne predpisy nepožadujú tieto Osobné údaje uchovávať a spracúvať Sprostredkovateľom po dobu dlhšiu, ako je doba nevyhnutná na dosiahnutie účelu spracúvania,
- f) bezodplatne poskytne Prevádzkovateľovi všetku potrebnú súčinnosť na preukázanie súladu postupu Prevádzkovateľa s platnými právnymi predpismi na ochranu Osobných údajov (najmä v prípade kontroly/žiadosti dotknutého dozorného orgánu a pod.),
- g) bude viesť záznamy o spracovateľských činnostiach, ktoré vykonal v mene Prevádzkovateľa v súlade s platnými právnymi predpismi na ochranu Osobných údajov.

- 5. Zmluvné strany sú povinné zachovávať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedia pri plnení povinností podľa Zmluvy alebo v súvislosti s jej plnením. Tento záväzok pretrváva aj po ukončení Zmluvy.
- 6. Prevádzkovateľ udeľuje súhlas s poverením ďalšieho sprostredkovateľa spracúvania Osobných údajov.

## VI.

### Vyhlasenie Prevádzkovateľa a bezpečnostné opatrenia

- 1. Prevádzkovateľ vyhlasuje, že pri výbere Sprostredkovateľa má za to, že Sprostredkovateľ poskytuje dostatočné záruky, najmä pokiaľ ide o odborné znalosti, spoľahlivosť a zdroje, na to, aby prijal technické, organizačné a personálne opatrenia, ktoré budú spĺňať požiadavky platných právnych predpisov na ochranu Osobných údajov.
- 2. Sprostredkovateľ je povinný vykonať všetky vhodné a primerané technické, organizačné a personálne opatrenia na zabezpečenie ochrany Osobných údajov pred ich poškodením, náhodným zničením, stratou, zmenou, neoprávneným prístupom a sprístupnením, poskytnutím alebo zverejnením a pod., ako aj pred akýmkoľvek neprípustnými spôsobmi spracúvania. Sprostredkovateľ na tento účel prijal najmä nasledovné opatrenia:
  - a) pseudonymizácia Osobných údajov,
  - b) zabezpečenie trvalej dôvernosti, integrity, dostupnosti a odolnosti systémov spracúvania Osobných údajov prostredníctvom VPN, SSL a ďalších dostupných nástrojov,
  - c) proces obnovy dostupnosti Osobných údajov a prístup k nim v prípade fyzického incidentu alebo technického incidentu,
  - d) pravidelné penetračné testy, realtime monitoring aktivít, logovanie incidentov,



- e) prístup k Osobným údajom majú výlučne oprávnené osoby, ktoré sú poučené v zmysle Zákona.

## **VII.**

### **Trvanie Zmluvy**

1. Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť dňom jej podpisu oboma Zmluvnými stranami. Zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú.
2. Zmluvné strany môžu Zmluvu kedykoľvek ukončiť písomnou dohodou.
3. Prevádzkovateľ aj Sprostredkovateľ môžu Zmluvu vypovedať písomnou formou. Výpovedná doba je jeden mesiac a začína plynúť v prvý deň mesiaca nasledujúceho po doručení písomnej výpovede druhej Zmluvnej strane.
4. Sprostredkovateľ sa zaväzuje, že po zániku účelu Zmluvy alebo zániku Zmluvy odovzdá bez zbytočného odkladu všetky Osobné údaje o všetkých Dotknutých osobách Prevádzkovateľovi alebo ním určenej osobe alebo ich zničí.

## **VIII.**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Akékoľvek zmeny a doplnenia Zmluvy je možné uskutočňovať len v písomnej forme so súhlasom oboch Zmluvných strán.
2. Právne vzťahy medzi Zmluvnými stranami, ktoré nie sú upravené v Zmluve resp. právne vzťahy vznikajúce na základe plnenia predmetu tejto Zmluvy, sa spravujú Zákonom a zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník.
3. V prípade, že sa niektoré z ustanovení Zmluvy stane neplatným, platnosť ostatných ustanovení tým nie je dotknutá. Zmluvné strany nahradia neplatné ustanovenie takým platným ustanovením, ktoré čo najviac zachová hospodársky zmysel a účel neplatného ustanovenia. To isté platí pre ustanovenia neúčinné a nevykonateľné.
4. Zmluva sa riadi slovenským právnym poriadkom.
5. Akýkoľvek spor alebo nárok vzniknutý z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, vrátane všetkých otázok týkajúcich sa jej platnosti, porušenia, ukončenia alebo existencie, bude rozhodnutý vecne a miestne príslušným všeobecným súdom v zmysle zákona č. 99/1963 Zb. Občiansky súdny poriadok.
6. Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch, z ktorých jeden obdrží Prevádzkovateľ a jeden Sprostredkovateľ.



7. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, zmluva nebola uzatvorená v tiesni ani za zvlášť nevýhodných podmienok a na znak súhlasu s ňou ju vlastnoručne podpisujú.

V Bratislave, dňa **24. 10. 2022**

V Bratislave, dňa **26. 10. 2022**

Prevádzkovateľ:

Sprostredkovateľ:

**Národný jadrový fond**  
Ing. Ladislav Éhn  
predseda Rady Správcov NJF

**GGFS s.r.o.**  
PhDr. Pavel Komorník, M.B.A.  
konateľ

**Národný jadrový fond**  
prof. Ing. Vladimír Slugeň, DrSc.  
podpredseda Rady Správcov NJF

**Národný jadrový fond**  
Ing. Juraj Homola  
podpredseda Rady Správcov NJF